

# NEMZETISÉGEK BARANYÁBAN

Válogatás a Baranya megyei nemzetiségekkel foglalkozó  
sajtóközleményekből, cikkekből, könyvekből

2011.

## Rövidítések:

|      |                             |
|------|-----------------------------|
| HG   | = Hrvatski Glasnik          |
| ill. | = illusztrált               |
| NZ   | = Neue Zeitung              |
| p.   | = pagina (lap)              |
| ÚDN  | = Új Dunántúli Napló        |
| VDN  | = Vasárnapi Dunántúli Napló |

## TARTALOM

|  |    |
|--|----|
| BARANYA MEGYEI NEMZETISÉGEKRŐL ÁLTALÁBAN ..... | 3  |
| HORVÁTOK .....                                 | 4  |
| NÉMETEK.....                                   | 34 |
| ROMÁK.....                                     | 53 |

## BARANYA MEGYEI NEMZETISÉGEKRŐL ÁLTALÁBAN

[MÁTÉ Balázs] M. B.: Horvát, német és cigány megyei képviselő alakulhat : Voksolás : Tegnap tették közzé a vasárnap tartott területi kisebbségi önkormányzati választás eredményeit. – (Baranyai tükrő) == ÚDN. – 22:20 (2011. jan. 11.), 3.

Manjine i pečuski gradski proračun == HG. – 21 : 9 (2011. márc. 3.), 4.  
*Pécs város kisebbségi költségvetése.*

[ERDEI Krisztián] krz: EU soll die Nationalitäten mehr schützen : Konferenz „Die Minderheiten für Europa – Europa für die Minderheiten” in Fünfkirchen. – (Ausblick) == NZ. – 55:10 (2011. márc. 11.), 1., 11. : ill.  
*Pécs, 2011. márc. 4–6. Konferencia Pécsen az EU szerepéről az európai kisebbségek helyzetével kapcsolatban.*

beta: Parlamentarni povjerenik za nacionalne i etničke manjine Ernő Kállai u radnom posjetu Baranjskoj županiji. == HG. – 21:11 (2011. márc. 17.), 4.  
*2011. febr. 21-23. Kállai Ernő, a nemzeti és etnikai kisebbségi jogok országgyűlési biztosának látogatása Baranya megyében.*

Szederkény : Nemzetiségi nyugdíjastalálkozót tartanak a faluban pénteken... [Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:224 (2011. aug. 18.), 2.  
*2011. augusztus 19.*

MÁTÉ Balázs: Újabb jogokat kaphatnak a nemzetiségek = Új jogok a nemzetiségeknek : Parlamenti és helyi képviselő, nyelvhasználat a közéletben. – (Baranya) == ÚDN. – 22:333 (2011. dec. 8.), 1., 4. : ill.

## HORVÁTOK

### Baranya megye

VELIN, Vesna: „Hajd’te braćo, da idemo...” == HG. – 21:2 (2011. jan. 13.), 15. : ill.  
*2010. dec. 18–23. Között a Tanac Kulturális Egyesület tagjai betlehemes játékkal járták körbe Baranya horvátok lakta településeit.*

[BALATINAC Stipan] BALATINAC, Stipan: Izbori za državnu i županijske hrvatske samouprave : Izbori 2011. == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 3.  
*Választási eredmények az országos és megyei horvát önkormányzati választásokról.*

Baranja [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 5.  
*Pécs, 2011. jan. 21. A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat alakuló ülése.*

[PAVIĆ BLAŽETIN, Branka] bpb: Utemeljena Hrvatska samouprava Baranjske županije == HG. – 21:4 (2011. jan. 27.), 6–7. : ill.  
*Pécs, 2011. jan. 9. A Baranya Megyei Horvát területi és országos kisebbségi önkormányzati képviselőkre leadott szavazatok megszámlálása és a területi eredmények összesítése.*

FRANKOVICS György: Menyasszony a fehér vásznon == Barátság. – 18:1 (2011. febr. 15.), 6705–6706.  
*Magyarországi horvát népszokás.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Godišnja skupština Udruge baranjskih Hrvata == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 4.  
*Pécs, 2011. febr. 3. Baranya Megyei Horvátok Egyesületének éves ülése.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Hrvatska samouprava Baranjske županije == HG. – 21:12 (2011. márc. 24.), 5. : ill.  
*2011. febr. 17. Baranya Megyei Horvát Önkormányzat rendes évi ülése.*

Poziv na natječaj : koji je Hrvatska samouprava Baranjske županije raspisala na sjednici 21. travnja == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 16.  
*A Baranya Megyei Horvát Kisebbségi Önkormányzat pályázatot hirdet a horvát nyelv és kultúra ápolására.*

Poziv [Hír] == HG. – 21:39 (2011. szept. 29.), 8.  
*Felhívás javaslattételre a „Baranyai Horvátokért” cím jelöltjeire.*

[GOHER, Kristina] K. G.: Obgrlili smo sunčanu Podravinu i Baranju : Šarolik program Tjedna hrvatske kulture == HG. – 21:50 (2011. dec. 15.), 10–11. : ill.

*Budapest, 2011. nov. 21–25. Horvát kultúrhét a budapesti Horvát Oktatási Központban. A rendezvényen baranyai népművészek is felléptek.*

### **Aranyosgadány**

Aranyosgadány [Hír] == HG. – 21:4 (2011. jan. 27.), 6.

*Aranyosgadány, 2010. dec. 18. Karácsonyi ünnepség a falu templomában a helyi horvát és német kisebbségi önkormányzat szervezésében.*

### **Birján**

VELIN, Vesna: „Vesela je Šokadija” – I. Hrvatski dan u Birjanu == HG. – 21:33 (2011. aug. 18.), 10–11. : ill.

*Birján, 2011. júl. 23. Horvát nap első alkalommal.*

Birjan [Hír] == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 7.

*Birján, 2011. júl. 23. I. Birjáni Horvát Nap. Előzetes.*

U Birjanu... == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 14. : ill.

*Birján, 2011. nov. 12. Horvát nyelvű mise.*

### **Drávafok**

Fok [Hír] == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 3.

*Drávafok. Polgármester-választás: új polgármester Pálffy Tibor, új jegyző Gabrijela Skrajčić Fenyősi.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Hrvatski dan u Foku == HG. – 21:44 (2011. nov. 3.), 15. : ill.

*Drávafok, 2011. szept. 24. Horvát nap.*

### **Drávasztára**

Starin [Hír] == HG. – 21:38 (2011. szept. 8.), 12. : ill.

*Drávasztára, 2011. aug. 20. Baranya megye Szent István-napi ünnepsége Horváth Zoltán megyei közgyűlési elnök és Udvardy György megyés püspök részvételével.*

Starin == HG. – 21:47 (2011. nov. 24.), 3.

*Drávasztára, 2011. nov. 26. Horvát est. Előzetes.*

## Felsőszentmárton

Martinci [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 10.

*Felsőszentmárton, 2011. márc. 4. Farsang a helyi általános iskolában.*

Martinci [Hír] == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 11.

*Felsőszentmárton, 2011. márc. 11. Ki mit tud? a helyi általános iskolában.*

Martinci [Hír] == HG. – 22:21 (2011. máj. 26.), 3.

*Felsőszentmárton, 2011. máj. 17. Felozlatta magát a helyi képviselő-testület.*

Martinci [Hír] == HG. – 22:24 (2011. jún. 16.), 6.

*Felsőszentmárton, 2011. jún. 15. Évzáró az általános iskolában. 2011. jún. 18.: ballagás. Előzetes.*

Državno hrvatsko hodočašće == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 3.

*Felsőszentmárton, Rétfalu, 2011. júl. 1. Felsőszentmártonból induló zarándoklat. Előzetes.*

Martinci [Hír] == HG. – 21 : 27 (2011. júl. 7.), 2.

*Felsőszentmárton, 2011. júl. 24. Időközi választások. Előzetes.*

Martinci [Hír] == HG. – 21 : 27 (2011. júl. 7.), 7.

*Felsőszentmárton, 2011. júl. 16. A Korjeni asszonykórus tizenöt éves jubileuma. Előzetes.*

Martinci [Hír] == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 3.

*Felsőszentmárton, 2011. okt. 17. Gulyás József (Josip Gujaš Đuretin) szavalóverseny. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: „Korjeni” – simbol života u prošlosti, sadašnjosti i budućnosti : Ponos Ípodravine: Ženski pjevački zbor „Korjeni” iz Martinaca == HG. – 21:35 (2011. szept. 1.), 10. : ill.

*Felsőszentmárton. 2011. júl. A Korjeni asszonykórus 15. születésnapjának műsora.*

Beta: Natjecanje u kazivanju stihova „Josip Gujaš Đuretin” = Tjedan hrvatskoga u martinačkoj školi == HG. – 21:44 (2011. nov. 3.), 10–11. : ill.

*Felsőszentmárton, 2011. okt. 17.: Országos szavalóverseny. 2011. okt. 17–21: A horvát nyelv hete a felsőszentmártoni iskolában.*

Martinci == HG. – 21:45 (2011. nov. 10.), 12.

*Felsőszentmárton, 2011. nov. 13. Márton-nap alkalmából Udvardy György megyés püspök misét celebrál. Gróf Vay Péter emléktáblájának felavatása az általános iskolában. Előzetes.*

Martinci [Hír] == HG. – 21:52 (2011. dec. 29.), 6.

*Felsőszentmárton, 2011. dec. 31. Szilveszteri mulatság a Podravka zenekarral. Előzetes.*

## Harkány

Harkanj [Hír] == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 16.

*Harkány, 2010. november első péntekén kerül sor a Horvát nap megrendezésére.*

[PAVIĆ BLAŽETIN, Branka] bpb: Okupljanja harkanjskih Hrvata == HG. – 21:4 (2011. jan. 27.), 12. : ill.

*Harkány, 2010. dec. 23. Élő Betlehem címmel karácsonyváro koncert, horvát nyelvű mise a helyi katolikus templomban.*

Harkanj, Šikloš [Hír] == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 15.

*Harkány, Sıklós, 2011. febr. 25–26. Horvát nyelvű szentmisék.*

Harkanj [Hír] == HG. – 21:12 (2011. márc. 24.), 14.

*Harkány, 2011. márc. 23. Frankovics György előadása magyarországi horvát népszokásokról.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Najbolji kazivači stihova na hrvatskom jeziku harkanjske Osnovne škole „Pál Kitaibel” == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 13. : ill.

*Harkány, 2011. ápr. A Kitaibel Pál Általános Iskola és Gimnázium horvát nyelvű szavalóversenyt rendezett.*

Harkanj [Hír] == HG. – 21:25 (2011. jún. 23.), 13.

*Harkány, 2011. jún. 20–27. A harkányi általános iskola 30 tanulója horvát nyelvi táborba utazik Selcére. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Pedeseta obljetnica harkanjske Škole Pála Kitaibela u Ulici Jánoša Aranya == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 14. : ill.

*Harkány. A Kitaibel Pál Általános Iskola és Zeneiskola 50. évfordulója.*

Harkanj [Hír] == HG. – 21:29 (2011. júl. 21.), 4.

*Harkány, 2011. júl. 29. Horvát nap. Előzetes.*

Hrvatske razglednice iz Harkanja == HG. – 21:29 (2011. júl. 21.), 16.

*Harkány, 2011. ápr. 30.: Májusfaállítás. 2011. 27–29.: Gasztronómiai fesztivál. 2011. jún. 7.: Pünkösdi ünnepség a harkányi óvodában.*

Harkanj [Hír] == HG. – 31:35 (2011. szept. 1.), 7.

*Harkány. 2011. szept. 3–4. Szüreti fesztivál. Előzetes.*

Harkanj [Hír] == HG. – 31:38 (2011. szept. 8.), 4.

*Harkány, 2011. szept. 11. Küldöttség látogatása a horvátországi Trogirból. Előzetes.*

Harkanj [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 7.

*Harkány. 2011. szept. 17. Családi nap. Előzetes.*

Orahovica i Harkanj zblizavaju dake, učitelje, gradove i živote == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 13.

Harkanj [Hír] == HG. – 31:43 (2011. okt. 27.), 6.

*Harkány. A harkányi óvodában heti egy alkalommal horvát nyelvi képzés.*

Harkanj [Hír] == HG. – 31:43 (2011. okt. 27.), 7.

*Harkány, 2011. nov. 4. Horvát est. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Rastimo zajedno uz kulturu, glazbu i šport” == HG. – 21:46 (2011. nov. 17.), 13. : ill.

*A harkányi Kitaibel Pál Általános Iskola és az orahovicei általános iskola határon átnyúló együttműködése: „Nevelkedjünk együtt a kultúrával, zenével, sporttal!”*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Harkanjska Hrvatska večer == HG. – 21:47 (2011. nov. 24.), 11. : ill.

*Harkány, 2011. nov. 4. Horvát est.*

## **Kásád**

Kásád [Hír] == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 14.

*Kásád, 1011. jún. 19. Szűz Mária-zarándoklat. Előzetes.*

Kásád [Hír] == HG. – 21:25 (2011. jún. 23.), 14.

*Kásád, 2011. júl. 2. Gyereknep és falunap. Előzetes.*

Kásád [Hír] == HG. – 21:33 (2011. aug. 18.), 11.

*Kásád. 2011. aug. 27. Táncsoportok találkozója és gasztronómiai fesztivál.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: KUD-ovi gastronomija == HG. – 21:39 (2011. szept. 29.), 10. : ill.

*Kásád. 2011. aug. 27. A települési és a horvát kisebbségi önkormányzat szervezésében kulturális egyesületek és táncsoportok találkozója. Este sokác bál, zenél az Orkestra Badel.*

## **Kátoly**

Kátoly [Hír] == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 12.

*Kátoly, 2011. febr. 26. Farsangi bál a Baranya Zenekar fellépésével.*

Kátoly [Hír] == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 5., ill.

*Kátoly, 2011. febr. 26. Hagyományőrző farsang – részletes program.*

[GUGÁN Mária] Guganka: Žensko veselje == HG. – 21:12 (2011. márc. 24.), 11. : ill.

*Kátoly, 2011. márc. 8. Nőnap az idősebb nemzedék számára a helyi művelődési házban.*



ŽIVKOVIĆ, Zoran: Katoljske poklade == HG. – 21:12 (2011. márc. 24.), 11. : ill.  
*Kátoly, 2011. febr. 26. Farsang.*

[GUGÁN Mária] Guganka: Dan djece Katolju == HG. – 21:23 (2011. jún. 19.), 13. : ill.  
*Kátoly, 2011. jún. 21. Gyereknep. Előzetes.*

[GUGÁN Mária] Guganka: Stoljetna katoljska crkva == HG. – 31:40 (2011. okt. 6.), 8. : ill.  
*Kátoly, 2011. szept. 25. Száz éves a kátolyi templom. Udvardy György megyés püspök misét celebrált.*

[GUGÁN Mária] Guganka: Dan umirovljenika u Katolju == HG. – 31:43 (2011. okt. 27.), 7.  
*Kátoly, 2011. okt. 9. Nyugdijas-nap.*

Katolj == HG. – 21:47 (2011. nov. 24.), 4.  
*Kátoly, 2011. nov. 26. Horvát mise. Előzetes.*

Katolj == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 15. : ill.  
*Kátoly, 2011. nov. 26. Szent Katalin napján horvát mise.*

## **Kozármisleny**

MOLAR MUJIĆ, Eva: Športsko nadmetanje i druženje : IV. Hrvatski državni malonogometni kup i Mišljenju == HG. – 21:14 (2011. ápr. 7.), 14–15. : ill.  
*Kozármisleny, 2011. márc. 26. IV. Országos Kispályás Labdarúgó-bajnokság.*

Mišljen [Hír] == HG. – 21:25 (2011. jún. 23.), 2.  
*Kozármisleny, 2011. jún. 25–26. Nemzetközi kulturális és gazdasági találkozó „Ahol a folyók összekötnek” címmel. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Gdje rijeke spajaju” == HG. – 21:30 (2011. júl. 28.), 10. : ill.  
*Kozármisleny, 2011. jún. 25–26. „Ahol a folyók összeérnek” című nemzetközi kulturális rendezvény.*

Mišljen [Hír] == HG. – 31:35 (2011. szept. 1.), 7.  
*Kozármisleny. 2011. szept. 3.: A város napja, 2011. szept. 2–4.: Ünnepi közgyűlés. Előzetes.*

## **Kökény**

Kukinj [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 7.  
*Kökény, 2011. febr. 22. „Vinceta”: Vince nap.*

Druženje u Kukinju == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 9. : ill.

*Kökény, 2011. jan. 7–8. A horvátországi Pag szigeti Družina Kulturális Egyesületet látták vendégül a Matusek László Kulturális Egyesület tagjai.*

Kukinj [Hír] == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 8.

*Kökény, 2011. márc. 20. Nagyböjti mise, a testvértelepülés Duboševica püspöke és kórusa közreműködésével.*

Kukinj [Hír] == HG. – 21:16 (2011. ápr. 21.), 11.

*Kökény, 2011. ápr. 30. A Matusek László Kulturális Egyesület folklórcsoportjának önálló estje.*

Kukinj [Hír] == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 8.

*Kökény, 2011. máj. 18. Az eszéki Šokice énekkar előadása. Előzetes.*

Kukinj [Hír] == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.), 7.

*Kökény, 2011. máj. 29. Gyereknep. Előzetes.*

Kukinj, Duboševica [Hír] == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.), 4.

*Kökény, 2011. máj. 27–28. A kökényi Ladislav Matušek Kulturális Egyesület látogatása Duboševicára, kulturális-turisztikai találkozóra. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Pjevaj, drugo, iz šokačke grane” == HG. – 21 : 22 (2011. jún. 9.), 8. : ill.

*Kökény, 2011. máj. 18. Az eszéki Šokice asszonykórus fellépése.*

Samostalna večer Kulturno-umjetničkog društva Ladislava Matušeka == HG. – 21:22 (2011. jún. 9.), 8. : ill.

*Kökény, 2011. ápr. 30. A Ladislav Matušek néptáncgyűttes önálló estje.*

Kukinj [Hír] == HG. – 21:30 (2011. júl. 28.), 5.

*Kökény, 2011. jún. 18. Falunap. Előzetes.*

Kukinj [Hír] == HG. – 21:33 (2011. aug. 18.), 11.

*Kökény, 2011. aug. 27. A Pécs környéki bosnyák horvátok találkozója. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Bošnjačko sijelo == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 10–11. : ill.

*Kökény, 2011. aug. 27. Bosnyák hagyományőrző rendezvény: sportverseny, főzőverseny, népzenei program, bál.*

## **Kölked**

Kuljket [Hír] == HG. – 21 : 27 (2011. júl. 7.), 16.

*Kölked, 2011. júl. 9. Aratás nap. Előzetes.*

## **Mánfa**

Mánfa [Hír] == HG. – 21:28 (2011. júl. 14.), 16.

*Mánfa, 2011. júl. 2. Horvát nemzetiségi-kulturális találkozó.*

## **Máriagyúd**

Jud [Hír] == HG. – 21:30 (2011. júl. 28.), 6.

*Máriagyúd, 2011. jún. 19. Szentháromság napi horvát mise.*

FERKOV, Jakša: Nekoliko primjera đuskog hodočašća i štovanja Djevice Marije kod mohačkih Hrvata == Hrvatski Kalendar 2011 / Urednica Branka Pavić Blažetin. – Budapest : Croatica Kft., 2011. – p. 168–170. : ill.

*A máriagyúdi zarándoklat és a Szűz Mária-kegyhely tisztelete a mohácsi horvátok körében.*

## **Mohács**

Mohač [Hír] == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 14.

*Mohács, 2010. dec. 11. Sokác Olvasókör – Mikulás és karácsonyi ünnepség óvodások és kisiskolások részvételével.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 7.

*Mohács, 2011. febr. 5. Délszláv zene a Vujicsics Együttes előadásában.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 8.

*Mohács, 2011. jan. 21. Délszláv táncház a Sokáckörben az Orašje Zenekar közreműködésével.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 8.

*Mohács, 2011. jan. 20. A Pélmonostori Színházi Színjátszóköri műsora a Magyar Kultúra Napja alkalmából.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 13.

*Mohács, 2010. dec. 18. Összeült az alapítvány kuratóriuma és döntött az idei ösztöndíjakról a horvátul tanuló középiskolások és egyetemisták számára.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:4 (2011. jan. 27.), 9.

*Mohács, 2011. jan. 23. Ante Živković-Fošar és Saša Petrošev Novak festőművészek kiállítása a Kanizsai Dorottya Múzeumban.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 12.

*Mohács, 2011. márc. 6. Farsangi sokác bál a Schneider Lajos Alapfokú Művészetoktatási Intézményben.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 12.

*Mohács, 2011. márc. 7. Koszorúzás Kersics Anna (Anka Kršić) magyarországi sokác operaénekes emléktáblájánál a Sokác Olvasókör épületében.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: Od ove školske godine nastava Hrvatskoga jezika u Mohaču == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 7. : ill.

*Mohács, Az idei tanévtől ismét van horvát nyelvű oktatás a Széchenyi téri Általános Iskolában.*

Mohács Pestre jön == Magyar Nemzet. – 74:34 (2011. febr. 4.), 15.

*Mohács–Budapest, 2011. febr. 4. A Mohácsi Sokacok Olvasóköre és a Mohácsi Polgárok Olvasókörének hagyományokat bemutató estje. Előzetes.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:6 (2011. febr. 10.), 7.

*Mohács, 2011. febr. 12. A Sokadija Tamburazenekar koncertje a Kossuth Filmszínházban.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:6 (2011. febr. 10.), 12.

*Mohács, 2011. febr. 12–13. A Mohácsi Sokacok Olvasókörének busói képviselik hazánkat a Đakovói Busófesztiválon.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 6.

*Mohács, 2011. febr. 25. A Zora Néptáncegyüttes egykori tagjainak találkozója a Schneider Lajos Alapfokú Művészetoktatási Intézményben.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 11.

*Mohács, 2011. febr. 18. Táncház az Orasje együttes közreműködésével.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 11.

*Mohács, 2011. márc. 3–8. között kerül megrendezésre idén a Busójárás.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:8 (2011. febr. 24.), 4.

*Mohács, 2011. febr. 23. A mohácsi kistérség horvát kisebbségi önkormányzatainak fórumán téma a 2011. év programjainak egyeztetése.*

[BALATINAC, Stipan] S. B. Za predmetnu nastavu hrvatskoga jezika zanima se 15-20 roditelja : Mohač Obavijesni roditeljski sastanci, prijave i upisi učenika == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 16.

*Mohács, 2011. febr. 10. Szülői értekezlet és iskolai beiratkozás a Széchenyi Téri és a Völgyesi Jenő Általános iskolába.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 4.

*Mohács, 2011. márc. 3. Kisfarsang.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 4.

*Mohács, 2011. márc. 4. Zora táncház, helyszín a Duna Irodaház. Játsszik a Söndörgő és az Egy Húron Pendülünk.*

- Mohač [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 7.  
*Mohács, 2011. márc. 5. A dusnoki (Bács-Kiskun megye) Zabavna Industrija zenekar fellépése a busójáráson, helyszín a Deák tér.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 7.  
*Mohács, 2011. febr. 4. A Széchenyi Téri Általános Iskola elsőseinek bemutatkozása jankela jelmezben a Kisfarsangon.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 10.  
*Mohács, 2011. márc. 4. Sokadija zenekar fellépése.*
- [BALATINAC, Stipan] S. B.: Devet stotina bušara i više desetaka tisuća posjetitelja : Pohod bušara u Mohaču == HG. – 21:12 (2011. márc. 24.), 11., ill.  
*Mohács, 900 busó és több tízezer látogató a Busójáráson.*
- [BALATINAC, Stipan] S. B.: TS „Šokadija” proslavio petu obljetnicu postojanja. == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 16., ill.  
*Mohács, 2011. febr.12. Fennállásának 5. évfordulóját ünnepli a Sokadija Zenekar.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 8.  
*A Mohácsi Sokacok Olvasóköreinek programjai.*
- Šokačka čitaonica ima se čime pohvaliti : Godišnja skupština == HG. – 21:14 (2011. ápr. 7.), 6. : ill.  
*Mohácsi Sokacok Olvasóköreinek éves ülése.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:20 (2011. máj. 19.), 6.  
*Mohács, 2011. máj. 19. Nepomuki Szent János-ünnep. Előzetes.*
- Mohač, Plesačnica [Hír] == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.) 12.  
*Mohács, 2011. júl. 3. Havonta megrendezendő táncház a Zora táncegyüttes szervezésében. Előzetes.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:22 (2011. jún. 2.), 5.  
*Mohács. Az oktatás támogatására létrehozott alapítvány, az Eötvös-óvoda támogatásával kapcsolatos beszámolója.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 11.  
*Mohács, 2011. jún. 18. V. Nemzetközi Tamburafesztivál. Előzetes.*
- [MÁTÉ Balázs] M. B.: A tamburazenészek újra birtokba veszik a várost. – (Baranya) == ÚDN. – 22:162 (2011. jún. 17.), 2.  
*Mohács, 2011. jún. 18. V. Mohácsi Tamburafesztivál. Előzetes.*
- MÉSZÁROS B. Endre: Sokac bográcsgulyás Ferkov Jakab módra : Múzeumigazgató : Az igazi néprajz a józan paraszti ész mozgásterülete. – (Korzó) == ÚDN. – 22:165 (2011. jún. 20.), 5. : ill.  
*Ferkov Jakab, a Mohácsi Kanizsai Dorottya Múzeum igazgatója.*

- Mohač, Zadar [Hír] == HG. – 21:25 (2011. jún. 23.), 7.  
*Mohács, 2011. jún. 29–júl. 5. A Radnóti Miklós Szakközépiskola végzősei nyelvi táborban Zadarban. Előzetes.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 5.  
*Mohács, 2011. júl. 1. A havonta megrendezendő táncház a Zora táncegyüttes szervezésében. Előzetes.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 5.  
*Mohács, 2011. júl. 2. Kiállítás Sárkity György emlékére. Előzetes.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 8. : ill.  
*Mohács, 2011. júl. 1. Bárdos Gábor fotókiállításának megnyitója. Előzetes.*
- Mohač – Pranje na Dunavu [Hír] == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 5.  
*Mohács, 2011. júl. 2. „Dunai mosás” kulturális és gasztronómiai fesztivál. Előzetes.*
- Mohács : Szombaton rendezi meg a Mohácsi Sokácok olvasóköre és a horvát kisebbségi önkormányzat a horvát kulturális és gasztronómiai találkozót [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:175 (2011. jún. 30.), 4.  
 2011. júl. 2.
- Mohač [Hír] == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 3.  
*Mohács, 2011. júl. 10. III. Mohácsi Fogathajtó-verseny. Előzetes.*
- PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Šokački divani == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 11. : ill.  
*Mohács, 2011. ápr. 11. A „Beszélj sokácul klub” vendége Ivo Kalenić horvát költő.*
- [BALATINAC, Stipan] balatinac: Peti mohački tamburaški festival == HG. – 21:29 (2011. júl. 21.), 11. : ill.  
*Mohács, 2011. jún. 18. V. Mohácsi Tamburafesztivál.*
- [BALATINAC, Stipan] S. B.: Treći put zaredom „Pranje na Sunavu” : Mohač : Kulturno gastronomska manifestacija okupila mnoštvo posjetitelja == HG. – 21:31 (2011. aug. 4.), 12. : ill.  
*Mohács, 2011. júl. 2. Harmadik alkalommal rendezik meg a „Dunai mosás” című kulturális és gasztronómiai rendezvényt.*
- Mohač [Hír] == HG. – 21:31 (2011. aug. 4.), 3.  
*Mohács, 2011. aug. 6. Babfőző-verseny. Előzetes.*
- [PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Treći saziv Likovnekolonije Pannon posvećen preminulomu mohačkom slikaru Đrri Šarkiću == HG. – 21:33 (2011. aug. 18.), 9. : ill.  
*Mohács, 2011. júl. 2. Pannon Festőműhely harmadik találkozója Sárkity György mohácsi festő emlékére.*

[BALATINAC, Stipan] S. B.: Grah na tradicionalni. šokački način u zemljanim loncima okupio mnoštvo Mohačana i njihovih gostiju == HG. – 21:34 (2011. aug. 25.), 12. : ill.  
*Mohács, 2011. aug. 6. XVIII. Sokác Babfőző Verseny.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:34 (2011. aug. 25.), 14.  
*Mohács, 2011. aug. 22. A horvát kisebbségi önkormányzat ülése.*

[BALATINAC, Stipan] S. B.: Visoka unjetnička razina izvodača, oduševljena i brojna publika : XV. međunarodna smotra narodnoga plesa u Mohaču == HG. – 31:35 (2011. szept. 1.), 9. : ill.  
*Mohács. 2011. aug. 17–20. XV. Nemzetközi Néptáncfesztivál.*

BALATINAC, Stipan: Povodom svečane predaje novosagrađenoga krila zgrade : Intervju : Razgovor s predsjednikom mohačke Šokačke čitaonice Đurom Jakšićem == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 6–7. : ill.  
*Mohács. A Mohácsi Sokac Olvasókör új épületének ünnepélyes átadása kapcsán interjú Jaksity Györggyel, az olvasókör elnökével.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 10.  
*Mohács, 2011. okt. 23. Filákovity István fogathajtó-verseny. Előzetes.*

[BALATINAC, Stipan] S. B.: Čitaonica mohačkih Šokaca dobila nove, suvremene prostorije : Ostvaren dugogodišnji san == HG. – 21:38 (2011. szept. 22.), 6–7. : ill.  
*Mohács. 2011. szept. 16. A Mohácsi Sokac Olvasókör új épületének ünnepélyes átadása.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] BPB: „Hrvatski vrtić” u Mohaču == HG. – 21:38 (2011. szept. 22.), 9.

[BALATINAC, Stipan] Stipan BALATINAC: Periznanje Šokadiji == HG. – 21:39 (2011. szept. 29.), 8.  
*Mohács, 2011. aug. 20. Városi kitüntetés a Sokadija zenekarnak és vezetőjének, Horváth Zoltánnak.*

[BALATINAC, Stipan] S. B.: Zavoršni radovi gradnje privode se kraju, a tehnička predaja nove zgrade očekuje se sredinom studenoga == HG. – 21:45 (2011. nov. 10.), 6–7. : ill.  
*Mohács. A Kanizsai Dorottya Múzeum új épületének átadása november közepén várható. Beszélgetés Ferkov Jakab igazgatóval.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:47 (2011. nov. 24.), 4.  
*Mohács, 2011. nov. 26. Horvát nap. Előzetes.*

[BALATINAC, Stipan] S. B.: Tradicionalni susret mohačke Šokadije == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 15. : ill.  
*Mohács. 2011. nov. 26. Horvát nap.*

Mohács : Hétfőn tartja idei közmeghallgatását a horvát kisebbségi önkormányzat [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:334 (2011. dec. 9.), 2.

Božićni koncert tamburaša == HG. – 21:50 (2011. dec. 15.), 16.

*Mohács, 2011. dec. 18. Karácsonyi tambura koncert a Kossuth moziban és a Deák téren. Előzetes.*

Mohač [Hír] == HG. – 21:50 (2011. dec. 15.), 16.

*Mohács, 2011. dec. 7. A sokác tanulókat segítő alapítvány ülése, ahol hét tanulónak ösztöndíjat javasoltak.*

Mohač == HG. – 21 : 52 (2011. dec. 29.), 6.

*Mohács, 2011. dec. 17. Tradicionális karácsonyi ünnepély a Mohácsi Sokacok Olvasóköre szervezésében.*

## **Nagyhajmás**

[FRANKOVICS György] FRANKOVIČ, Đuro: I u Hajmašu utihnula hrvatska riječ : „Jako se viselim kada morem govoriti hrvatski” == HG. – 21:22 (2011. jún. 2.), 6.

*Nagyhajmás. Josip Kasonić visszaemlékezései a nagyhajmásai horvátságra.*

## **Nagykozár**

Kozar [Hír] == HG. – 21:8 (2011. febr. 24.), 4.

*Nagykozár, 2011. febr. 5. Asszonyfarsang.*

Nagyon fontos a nemzetiségi nyelvoktatás az intézményekben : Horvát és német : Sok érdeklődőt vonz a kisebbségek ünnepe, az asszonyfarsang és a Septemberfest délután. – (Nagykozár bemutatkozik) == ÚDN. – 22:86 (2011. márc. 29.), 12. : ill.

*A nagykozári német és a horvát kisebbségi önkormányzat tevékenységéről.*

Kozar [Hír] == HG. – 21:14 (2011. ápr. 7.), 10.

*Nagykozár, 2011. febr. 21. Farsang*

Kozar [Hír] == HG. – 21:21 (2011. máj. 26), 7.

*Nagykozár. 2011. máj. 28–29. Töltöttkáposztafőző-verseny. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Kuhala se sarma u Kozaru == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 11. : ill.

*Nagykozár, 2011. máj. Töltöttkáposztafőző-verseny.*

Kozar [Hír] == HG. – 31:38 (2011. szept. 8.), 4.

*Nagykozár, 2011. szept. 10. „Szeptemberfeszt”. Előzetes.*

Kozar [Hír] == HG. – 31:41 (2011. okt. 13.), 10.

*Nagykozár, 2011. okt. 29. Horvát nap. Előzetes.*



## Olasz

Olas [Hír] == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 15.

*Olasz, 2010. dec. 18. Karácsonyi program a helyi művelődési házban a Vizin együttes és a Tanac Táncegyüttes közreműködésével.*

Olas [Hír] == HG. – 21 : 5 (2011. febr. 17.), 5.

*Olasz, 2011. febr. 26. Horvát est gasztronómiai és folklór programokkal.*

Šakan, E.: Hrvatska narodnosna večer u Olasu == HG. – 21:10 (2011. márc. 17.), 11. : ill.

*Olasz, 2011. febr. 26. Horvát nemzetiségi est.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Adventska večer u Olasu == HG. – 21:51 (2011. dec. 22.), 10. : ill.

*Olasz, 2011. dec. 10. Adventi est. Fellépett a Šokadija együttes és néptáncscsoportok.*

## Orfű

Balkanski tabor u Orfúu == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 14.

*Orfű, 2011. jún. 22–26. Horvát–szerb–macedón–bolgár tánctábor Szávai József és Tarnóczi Attila vezetésével. Előzetes.*

## Pécs

PŠIHISTAL, Ružica: Ban Zrinjanin i lijepa Turkinja u hrvatskim usmenim pjesmama: ljubavna priča sigezskoga junaka == IX. Međunarodni Kroatistički znanstveni skup. Pečuh, 2010. – p. 163–168.

*Pécs. Ruzica Pšihistal Zrínyiről szóló előadása a IX. Nemzetközi Kroatisztikai Tudományos Konferencián.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: Albina mijana ili Albin bircuz == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 5. : ill.

*Pécs, 2011. jan. 21. Albin kocsmája c. népszínmű a Pécsi Horvát Színházban.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: „Olimpijada kulture i Hrvatske umjetnosti u Pečuhu == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 8. : ill.

*Pécs, 2010. nov. 29. Horvát Színház Kulturális Olimpia - nemzetközi művészeti projekt – Tám László a "Kulturális autóbusz" c. filmjének vetítése. – Petar Weisz, a project kiötlőjének rövid tájékoztatója a "Kulturális Olimpiáról". – Vivien Galletta és Voljen Grbac zenés műsora. – Enes Kišević – versek. – Bojana Švertasek kerámiáinak és P. Weisz festményeinek megtekintése. – Színházi előadás, Pedro Calderon de la Barca: A nagy világ színháza, Enes Kišević és Jasmina Novljaković előadásában.*

[PAVIĆ BLAŽETIN, Branka] bpb: S fotoaparatom kroz Hrvatsku. – (Mala stranica) ==

HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 13. : ill.

*Pécs, Kiállítás a Miroslav Krleža Gimnázium aulájában az iskola tanulóinak horvátországi fotóiból.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 4.

*Pécs, 2010. dec. 15. A Szivárvány Gyermekházban rendezték Pécssett a kisebbségek napi ünnepséget.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 8.

*Pécs, 2010. dec. 9. A Csopor(t)Horda galériában Fabijan Knežević festő kiállítását nyitották meg.*

Pečuh, Tuzla [Hír] == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 14.

*Pécs, Tuzla, 2010.nov. 22. Miro Gavran Felszarvazottak című darabjával vendégszerepelt a XVI. Tuzlai Színházi Fesztiválon a Pécsi Horvát Színház társulata.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: Javna tribina pečuške Hrvatske samouprave == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 5.

*Pécs, 2011. jan. A pécsi horvát önkormányzat nyilvános ülése.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:4 (2011. jan. 27.), 4.

*Pécs. Horvát kisebbségi önkormányzati választások.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21 : 4 (2011. jan. 27.), 9.

*Pécs, 2011. jan. 12. A 2005 óta szabadiskola jelleggel Sándor Miklós művészeti vezető irányításával működő Srimai Terasz Alkotótábor munkáiból nyílt kiállítás az August Šenoa Horvát Klubban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 7.

*Pécs, 2011. febr. 4. Horvát bál a Pezsgőházban, játszik a szentpéterfai (Petrovo Selo) Pinkica zenekar.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 16.

*Pécs, 2011. febr. 11. Szalagavató a Miroslav Krleža Gimnáziumban.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: IX. međunarodni kroatistički znanstveni skup : Znanstveni zavod Hrvata u Mađarskoj, Pečuh, 2010. == HG. – 21:6 (2011. febr. 10.), 9. : ill.

*Pécs. IX. Nemzetközi Kroatisztikai Tudományos Konferencia.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:6 (2011. febr. 10.), 14.

*Pécs, 2011. jan. 31. PTE Pollack Mihály Műszaki Kar Breuer Marcell Doktori Iskola könyvbemutatóval egybekötött kiállítás megnyitója Pécsi Galériában. Megnyitja: Prof. dr. Lenko Pleština, a Zágrábi Egyetem Építészeti Kar dékánja.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: Godišnja skupština Matice Hrvatske Ogranak Pečuh == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 5. : ill.

*Pécs, 2011. jan. 18. A Matica Hrvatska Egyesület pécsi szervezetének éves ülése az August Šenoa Klubban.*

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: „Krlježini” maturanti : Dvadeset i četvrti naraštaj Htvatske

gimnazije Miroslava Krleže preuzeo maturlne vrpce == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 12. : ill.

*Pécs, 2011. febr. 11. 24 végzősre tűzték fel a szalagot a Miroslav Krleža Gimnáziumban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 4.

*Pécs, 2011. febr. 18. A PTE BTK és az Eszéki Josip Juraj Strossmayer Egyetem közti együttműködési szerződés aláírása.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 11.

*Pécs, 2011. febr. 24. Tóth László fotóművész kiállítása nyílik a Csopor(t)Horda galériában, megnyitja Körtvélyesi László.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:8 (2011. febr. 24.), 3.

*Pécs, 2011. febr. 23. Ünnepség Barics Ernő 65. születésnapja alkalmából.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:8 (2011. febr. 24.), 11.

*Pécs, 2011. febr. 25. Ifjúsági Ház Farsangi táncház a Vizin együttessel.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Bal Ogranka Matice hrvatske u Pečuhu == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 10–11. : ill.

*Pécs, 2011. febr. 4. A Matica Hrvatska Pécs bálja a Pezsgőház Étteremben.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 5.

*Pécs, 2011. márc. 4. A Magyarországi Horvátok Szövetségének ülése a Miroslav Krleža Iskolaközpontban Osztrogonác József elnök vezetésével.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 7.

*Pécs, 2011. márc. 4. Farsangzáró Dalmát vacsoraest a Szliven Étteremben a Juice Zenekarral, Dalmácia képekben és zenében címmel videóvetítés.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 9.

*Pécs, 2011. febr. 18. Megállapodást írt alá PTE BTK és az Eszéki Strossmayer Egyetem a két intézmény együttműködéséről.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:9 (2011. márc. 3.), 11.

*Pécs, 2011. márc. 5. Az ANK és a Magyar Kórusok és Zenekarok Szövetsége által szervezett IV. Dél-Dunántúli Magyar és Nemzetközi Térségi Népzenei Minősítő Verseny a Jasen Trió a Šenoa Asszonykórus kíséretével.*

Natječaj za popunu radnoga mjesta voditelja Hrvatskoga kluba Augusta Šenoa == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 3.

*Pécs, Pályázati felhívás az August Šenoa Klub vezetői állásának betöltésére.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Hrvatska umjetnica Lidija Bajuk u Pečuhu == 21:10 (2011. márc. 10.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. márc. 23–24. Lidija Bajuk, horvát énekes, költő, dalszerző és prózaíró lép fel a PTE BTK-n, az August Šenoa Klubban és a Pécsi Horvát Színházban.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: „Ljudi ljudima – Zajednička kulturna i povijesna baština granične regije Križevci – Pečuh” == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 3. : ill.

*Pécs, 2011. febr. 11–15. A Miroslav Krleža Gimnáziumban P2P Heritage projekt Emberek közötti kapcsolatok fejlesztése keretében Križevci és Pécs közös történelmi és kulturális öröksége.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 12.

*Pécs, 2011. márc. 3. Művészetek Háza – tanácskozás Népek, Maszkok, Európa címmel.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 15.

*Pécs, 2011. márc. 3. Mohácsi, horvát, macedón, bolgár jelmezes csoportok maszkokkal, zenével idézik meg a karnevál hangulatát Pécs belvárosában.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 15.

*Pécs, 2011. márc. 2. Horvát Színház. A IV. Nemzetközi Digitális Fotószalon anyagát Tám László mutatja be.*

Program Hrvatskog kazališta za ožujak 2011 == HG. – 21:10 (2011. márc. 10.), 8.

*Pécs, 2011. A Pécsi Horvát színház március havi műsora.*

Hrvatski bez kompleksa, Jubilarni zbornik posvećen Ernestu Bariću, Pečuh 2011 == HG. – 21:10 (2011. márc. 17.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. febr. 2. A 65 éves Barics Ernő: „Hrvatski bez kompleksa” című könyvét adta ki a PTE BTK.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:11 (2011. márc. 17.), 4.

*Pécs, 2011. márc. 25. Magyarországi Horvát Bortermelők Egyesülete XXVIII. találkozója az August Šenoa Klubban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:11 (2011. márc. 17.), 14.

*Pécs, 2011. márc. 25. Séta a halott gyermek sírboltjában – premier a Pécsi Horvát Színházban Miroslav Krleža halálának 30. évfordulója alkalmából.*

MÉSZÁROS B. Endre: Agyonnyom minket történelmünk fájdalma : Kettős nézőpont : Látványos táncos, filmes kétnyelvű premier a Horvát Színházban. – (Korzó) == ÚDN. 22:82 (2011. márc. 25.), 3. : ill.

Pečuh [Hír] == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 4.

*Pécs, 2011. A Miroslav Krleža Gimnázium szponzorálási díjából megvalósult programjai.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 4.

*Pécs, 2011. márc. 24. Csoport(t)Horda Galéria. Voljen Grbac fotóriporter kiállításának megnyitója.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 14.

*Pécs, 2011. márc. 20. Kertvárosi Szent Erzsébet Plébánia. Horvát nyelvű szentmise, utána Begovác Rózsa muzeológus Nagyböjti népszokások c. előadása.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 14.

*Pécs, 2011. márc. 18–20. Zágrábi gimnazistákat láttak vendégül a Miroslav Krleža iskola diákjai.*

Pečuh, Križevci [Hír] == HG. – 21:14 (2011. ápr. 7.), 5.

*Pécs, Krizevci, 2011. ápr. 8–12. A Miroslav Krleža Gimnázium 11. osztályosainak kirándulása.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Hrvatska umjetnica Lidia Bajuk u Pečuhu == HG. – 22:15 (2011. ápr. 14.), 9. : ill.

*Pécs, 2011. márc. 23–24. Lidija Bajuk /Baj(u)kovita/ című előadói estje az August Šenoa Klubban.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Tjedan Hrvatskoga jezika u pečuškoj školi Miroslava Krleže. : „Upotreba vlastitog jezika je dužnost == HG. – 21:15 (2011. ápr. 14.), 4–5., ill.

*Pécs, 2011. A horvát nyelv hete a Miroslav Krleža Iskolaközpontban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:15 (2011. ápr. 14.), 7.

*Pécs, 2011. ápr. 7. PTE BTK Szlavisztikai Intézet hagyományos szlavisztikai szakmai estje.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:16 (2011. ápr. 21.), 11.

*Pécs, 2011. ápr. 30. Gergics Márta osztályfőnök vezetésével 28 fő 12. osztályos ballag idén a Miroslav Krleža Gimnáziumban.*

Pisanica od srca gradu Pečuhu [Hír] == HG. – 21:16 (2011. ápr. 21.), 8.

*Pécs, 2011. ápr. 18-tól két hétig a Bóbita Bábszínházban hímestojás kiállítás a Koprivnica-Križevac megye Idegenforgalmi hivatal szervezésében.*

Godišnja skupština Zaklade Zlatko i Vesna Prica == HG. – 21:17 (2011. ápr. 28.), 9. : ill.

*Pécs, 2011. ápr. 6. „Hommage á Zlatko Prica” Pécssett született samobori kortárs horvát festőművészre emlékezve kiállítás nyílt a Pécsi Kisgalériában a Vesna és Zlatko Prica Művésztelep Közhasznú Alapítvány által fenntartott Tar-i (Tar–Vabriga–Isztria) Alkotótelep anyagából.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Srebma vinska godina == HG. – 21:17 (2011. ápr. 28.), 14. : ill.

*Pécs, Magyarországi Horvát Bortermelők Egyesülete XXVIII. találkozója az August Šenoa Klubban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:17 (2011. ápr. 28.), 16.

*Pécs, 2011. ápr. 16. Böjti énekekből ad rövid koncertet az August Šenoa asszonykórusa a gyűkési Szent Bertalan-kápolnában.*

Prihvaćena izvješća o financijama i radu HDS-a i njegovih ostanova za 2010. g. Imenovan voditelj Hrvatskoga kluba Augusta Šenoa : Skupština HDS-a : Dodijeljene stipendije studentima visokih učilišta == HG. – 21:17 (2011. ápr. 28.), 3.

*Pécs, 2011. ápr. 16. A HDS ülése. Költségvetési beszámoló elfogadása. Az*

*August Šenoa Klub vezetői kinevezése, tanulmányi ösztöndíjak szétosztása.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: *Hommage Zlatku Prici* == HG. – 21:18 (2011. máj. 5.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. ápr. 19. Horvát és magyar festők kiállítása nyílt meg a Pécsi Kisgalériában: „Hommage Á Zlatko Prica”.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Odbor za umome jahače” no sceno Hrvatskog kazalištu Pečuhu == HG. – 21:18 (2011. máj. 5.), 9. : ill.

*Pécs, 2011. máj. 18. Pécsi Horvát Színház. A tuzlai színház Ivan Ivanac: „Pihenés a fáradt lovasoknak, avagy Don Juan mosolya” című darabjának bemutatója. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: „Odbor za umome jahače” ili Don Juanov osmijeh” u režiji Nine Kleflin. proizvodba 18, svibnja u pečušcome Hrvatskom kazalištu == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. máj. 18. Pécsi Horvát Színház. A tuzlai színház Ivan Ivanac: „Pihenés a fáradt lovasoknak, avagy Don Juan mosolya” című darabjának bemutatója. Interjú Nina Kleflin-nel.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: *Opraštanje. dvadeset ipetog naraštaja Hrvatske gimnazije Miroslava Krleže, 30. travnja : Doviđenja, draga djeco!* == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 10. : ill.

*Pécs, 2011. ápr. 30. Ballagás a Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 9.

*Pécs, 2011. máj. 2. A „Tánc világnapja” gálaest a Pécsi Nemzeti Színházban.*

Program pečuškoga Hrvatskog kazališta za svibanj 2011. g == HG. – 21:19 (2011. máj. 12.), 11.

*Pécs. A Pécsi Horvát Színház májusi programja.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: *Godina Josipa Gujaša Đuretina* == HG. – 21:20 (2011. máj. 19.), 8. : ill.

*Felsőszentmárton, 2011. máj. Josip Gujaš (Gulyás József) születésének 75., halálának 35 évfordulója alkalmával róla elnevezett emlékév kezdődött.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: *Vječno traganje za zemaljskim smislom zasjenjeno smijehom bogova* (u drami i kazalištu) == HG. – 21: 21 (2011. máj. 26.), 5. : ill.

*Pécs, 2011. máj. 18. Pécsi Horvát Színház–Tuzlai Színház. Ivan Ivanac: „Pihenés a fáradt lovasoknak, avagy Don Juan mosolya” című darabjának bemutatója.*

Prva sveta pričest u Pečuhu == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.), 10.

*Pécs, 2011. máj. 15. Horvát mise és elsőáldozás.*

Svibanjska plesačnica == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.), 4.

*Pécs, 2011. máj. 27. Horvát táncház az ifjúsági házban a Vizin Zenekarral. Előzetes.*

MÉHES Károly: Egyszer úgyis mindenből néprajz lesz : A Dráva menti horvátság sok emléket őrzött meg az archaikus időkől. – (Korzó) == ÚDN. – 22:158 (2011. jún. 1.), 5. : ill.

*Begovác Rózsa, a Janus Pannonius Múzeum néprajzi osztályának vezetője.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:22 (2011. jún. 2.), 15.

*Pécs, 2011. jún. 2. Kiállítás Stjepan Adžić összegyűjtött könyveiből a Csoport(t) Horda Galériában. Előzetes.*

Hrvatski dan u Pečuhu [Hír] == HG. – 21:22 (2011. jún. 9.), 10.

*Pécs, 2011. jún. 12. Horvát nap az August Šenoa Klubban. Előzetes.*

Zaređenje đakona Gabriela Barića == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 3.

*Pécs, 2011. jún. 25. A felsőszentmártoni Gabriel Barić felszentelése. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Sabrana djela Stjepana Adžića == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. jún. 2. Kiállítás Stjepan Adžić összegyűjtött könyveiből a Csoport(t) Horda Galériában.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 2. : ill.

*Pécs, 2011. jún. 9. Ballagás a horvát óvodában.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 14.

*Pécs, 2011. jún. 3. A Miroslav Krleža Horvát Gimnázium néptáncosainak évváró műsora.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Mojih 99” == HG. – 21:23 (2011. jún. 19.), 8.

*Pécs, 2011. máj. 10. Mladen Pavković a délszláv háborúról, a horvát állam születéséről írt könyvének bemutatója az August Šenoa Klubban.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Putivima Svetoga Martina” == HG. – 21:25 (2011. jún. 23.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. jún. 1. Milan Generalič naiv festő Szent Márton nyomában c. kiállításának megnyitója az August Šenoa Klubban.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Hrvatski dan u Pečuhu == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 15. : ill.

*Pécs, 2011. jún. 12. Horvát nap.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Mala škola ksilografije – sudjelovalo i četvero učenika pečuske Hrvatske škole Miroslava Krleže == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 13. : ill.

*2011. máj. 23–25. A pécsi Miroslav Krleža Horvát Gimnázium négy diákja Tarban alkotótáborban vett részt (fametszet-készítés).*

Zaređenje Gabriela Barića == HG. – 21:26 (2011. jún. 30.), 3. : ill.

*Pécs, 2011. jún. 25. A felsőszentmártoni Gabriel Barić felszentelése Udvardy György megyés püspök által.*

- Pečuh [Hír] == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 10.  
*Pécs, 2011. júl. 17. Horvát nyelvű mise a kertvárosi Szent Erzsébet-templomban. Előzetes.*
- Pečuh, Birjan [Hír] == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 15.  
*Pécs, 2011. jún. 9–26. A birjani Gráczer Ferenc fotóinak kiállítása a Széchenyi téren.*
- [VELIN, Vesna] vv: Dan glazbe i Orkestar Vizin == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 11. : ill.  
*Pécs, 2011. jún. 21. A Zene Világnapja a Vizin Zenekarral.*
- kg/gg: Završeni proljetni maturalni ispiti 2010/1011. školske godine == HG. – 21:28 (2011. júl. 14.), 12. : ill.  
*Pécs. 2011. jún. 21–22. Befejeződtek az érettségi vizsgák a Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumban.*
- Tiho & [PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: „Pro Ethnographia Minoritatum 2011” : Ruži Begovac i dr. Šandoru Horvatu == HG. – 21:29 (2011. júl. 21.), 10. : ill.  
*Ethnographia Minoritatum-émlékéremmel tüntették ki Horváth Sándort és Begovác Rózsát.*
- Pečuh [Hír] == HG. – 21:30 (2011. júl. 28.), 7. : ill.  
*A Tanac Táncegyüttes franciaországi vendégszereplése: 2011. aug. 3–9. Előzetes.*
- [FRANKOVICS György] FRANKOVIĆ, Đuro: Đuro Šarošac, etnolog == HG. – 21:31 (2011. aug. 4.), 4. : ill.  
*Sarosác György. Nekrológ.*
- MANDIĆ, Ljubinko: Sjećanje na Đuro Šarošca. == HG. – 21:31 (2011. aug. 4.), 4.  
*Sarosác György. Nekrológ.*
- Pečuh [Hír] == HG. – 21:31 (2011. aug. 4.), 7.  
*Pécs. A Vizin Zenekar augusztusi fellépései.*
- Sjednica Odbora za odgoj i obrazovanje == HG. – 21:31 (2011. aug. 4.), 7.  
*Pécs, 2011. aug. 8. Jogi kérdésekkel foglalkozó bizottsági ülés az August Šenoa Horvát Klubban.*
- Pečuh [Hír] == HG. – 21:32 (2011. aug. 11.), 5.  
*Pécs, 2011. aug. 11. Makedón táncház a Széchenyi téren. Előzetes.*
- Pečuh [Hír] == HG. – 21:34 (2011. aug. 25.), 8.  
*2011. aug. 14. A Tanac Táncegyüttes és a Vizin Zenekar fellépése a Sziget fesztiválon.*
- BLAŽETIN, Vjekoslav: U Francuskoj == HG. – 31:35 (2011. szept. 1.), 11. : ill.  
*Beszámoló a Tanac Táncegyüttes franciaországi vendégszerepléséről.*



[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: III. Metodička konferencija u organizaciji Hrvatske državne samouprave == HG. – 31:35 (2011. szept. 1.), 6. : ill.

*Pécs, 2011. aug. Az országos horvát önkormányzat szervezésében kétnapos módszertani konferencia a horvát nyelv és kultúra oktatásáról a Miroslav Krleža Iskolaközpontban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:35 (2011. szept. 1.), 7.

*Pécs, 2011. szept. 9. Rózsakerti Anita és Bozsánovics Bianka „12 hónap” című kiállításának megnyitója az August Šenoa Horvát Klubban.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:38 (2011. szept. 8.), 4.

*Pécs, 2011. szept. 17. Horvát nap az Örökség Fesztiválon.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 7.

*Pécs, 2011. szept. 15. Az Örökség Fesztivál megnyitója. Előzetes.*

Pečuh [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 10.

*Pécs. 2011. szept. 18. Horvát nyelvű mise a Miroslav Krleža Iskolaközpont tanulói és dolgozói részére a kertvárosi Szent Erzsébet-templomban. Előzetes.*

Povodom Dana grada priznanje Skupštine grada Pečuha generalnoj konzulici Ljiljani Pancirov == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 3. : ill.

*Pécs, 2011. szept. 1. Városi kitüntetés Lilijana Pancirov horvát konzulasszonynak.*

[FRANKOVICS György] Đuro Franković: Izložba slikarice Ilhane Čatić u galeriji pečuškoga Hrvatskog kazališta == HG. – 21:39 (2011. szept. 29.), 8.

*Pécs. Ilhama Čatić tuzlai festőművész önálló kiállítása a Csopor(t) Horda Galériában. Megnyitó: 2011. szept. 22. Megtekinthető: 2011. szept. 22–okt. 11.*

MÉSZÁROS B. Endre: Bosnyák filmes, zágrábi színházi szerep : Vidákovics Szlávén : „A magyarok horvátnak. a horvátok magyarnak tartanak”. – (Korzó) == ÚDN. – 22:270 (2011. okt. 4.), 5. : ill.

*Színész, a Pécsi Horvát Színház igazgatója.*

„Dobro došli, naši miléi gosti” == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 12. : ill.

*Pécs. Az Örökség Fesztivál keretén belül 15. alkalommal „Isten hozott kedves vendég” című rendezvény. 2011. szept. 17.: A Tanac Táncegyüttes szervezésében horvát együttesek találkozója.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Hrvatski dani == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 9. : ill.

*Pécs, 2011. szept. 19–21. Horvát napok az August Šenoa Horvát Klubban. Pecsuvác Antalné Dobszai Mária amatőr festő kiállításának megnyitója.*

Premijera u Hrvatskom Kazalištu == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 2.

*Premier a Pécsi Horvát Színházban: Mančev – Ostojić: Zečja škola. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Stipan Blažetin „Na istom kolosijeku”, Izabrane pjesme, Rešetari-Pečuh, listopad 2011. (151 str.) == HG. – 21:42 (2011. okt. 20.), 4–5. : ill.

Pečuh, Zagreb [Hír] == HG. – 21:42 (2011. okt. 20.), 13.

*Pécs, Zágráb. A pécsi Miroslav Krleža Horvát Gimnázium és a zágrábi IV. gimnázium együttműködése.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Hrvatski vrtič, osnovna škola, gimnazija i učenički dom „Miroslav Krleža” : Nastava hrvatskoga jezika u Baranjskoj županiji == HG. – 21:43 (2011. okt. 27.), Školska godina 2011/2012. hrvatsko školstvo u Madarskoj. I–IV. : ill.

Barbeni bal == HG. – 21:44 (2011. nov. 3.), 12. : ill.

*Pécs, 2011. okt. 14. Szüreti bál a Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumban.*

Pečuh == HG. – 21:44 (2011. nov. 3.), 11.

*Pécs, 2011. nov. 12. Az August Šenoa Asszonykórus fellépése a Gyükési kápolnában. Előzetes.*

Jesenski dani u pečušcome Hrvatskom vrtiču == HG. – 21:45 (2011. nov. 10.), 12. : ill.

*Pécs, 2011. okt. 19–21. Őszi napok a Pécsi Horvát Óvodában. Kézműves foglalkozások a gyermekeknek.*

Pečuh == HG. – 21:45 (2011. nov. 10.), 7.

*Pécs, 2011. nov. 16. Zvonimir István fotókiállításának megnyitója az August Šenoa Horvát Klubban. Előzetes.*

Pečuh, Martinci == HG. – 21:45 (2011. nov. 10.), 7.

*Pécs, Felsőszentmárton. Ranko Marinković amatőr színház vendégszereplése (2011. nov. 23.: Pécs, 2011. nov. 24.: Pécs). Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:47 (2011. nov. 24.), 3.

*Pécs, 2011. nov. 24. A Pannon Egyetem kiadványainak bemutatója az August Šenoa Horvát Klubban. Előzetes.*

Horvát mise. – (Hitélet) == ÚDN. – 22:321 (2011. nov. 26.), 12.

*Pécs, 2010. nov. 27. Kertvárosi római katolikus templom. A mise után Begovác Rózsa „Karácsonyi népszokások a Dráva mentén” c. előadása.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Tridesetpetogodišnja suradnja == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 3. : ill.

*Pécs, 2011. nov. 11. Harmincöt éves az együttműködés a Miroslav Krleža Horvát Általános Iskola és Gimnázium és az eszéki „Vijenac” általános iskola között.*

Pečuh == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 16.

*Pécs, 2011. dec. 9. Zlatko Prica kiállításának megnyitója az August Šenoa Horvát Klubban. Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 16.

*Pécs, 2011. dec. 8. Fotókiállítás megnyitója a Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumban. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Božićni sajam u pečuškoj Hrvatskoj školi == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 13. : ill.

*Pécs, 2011. dec. 5. Karácsonyi vásár a Miroslav Krleža Oktatási Központban.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Predstavljena izdanja Panonskog instituta == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. nov. 24. A Pannon Egyetem kiadványainak bemutatója az August Šenoa Horvát Klubban.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Viški kazalištarci među Hrvatima u Mađarskoj. == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 9. : ill.

*Pécs, 2011. nov. 23. Felsőszentmárton. 2011. nov. 24. A horvátországi „Ranko Marinković” amatőr színház vendégszereplése.*

Pečuh == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 4.

*Pécs, 2011. dec. 19. Kisebbségi nap a Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumban. Előzetes. 2011. dec. 20. Karácsonyi koncert a Kodály Központban, amelynek sztárvendége Krunoslav Kićo Slabinac. Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 8.

*Pécs, 2011. dec. 16. Ünnepi szentmise a Székesegyházban, majd karácsonyi koncert az August Šenoa Horvát Klubban. Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 8.

*Pécs, 2011. dec. 20. Karácsonyi műsorest a Miroslav Krleža Horvát Gimnáziumban. Előzetes.*

BALIĆ, Silvestar: Trideseta obljetnica Orkestra „Vizin” == HG. – 21:50 (2011. dec. 15.), 15. : ill.

*Pécs, 2011. okt. 22. A Vizin Zenekar 30 éves jubileumi műsora.*

Hrvatski Božićni koncert u Pečuhu == HG. – 21:50 (2011. dec. 15.), 16. : ill.

*Pécs, 2011. dec. 20. Horvát karácsonyi koncert a Kodály Központban. Sztárvendég: Kico Slabinac. Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:50 (2011. dec. 15.), 16.

*Pécs, 2011. dec. 15. A „Kortárs horvát dráma” című könyv bemutatója a Pécsi Horvát Színházban. Előzetes.*

Horvát karácsonyi koncert. – (A pécsi önkormányzat hírei) == Pécsi Hírek. – 9:50 (2011. dec. 16.), 4.

*Pécs, Kodály Központ, 2011. dec. 20. Fellép: August Šenoa asszonykórus, Vizin Zenekar, Tanac Táncegyüttes, a felsőszentmártoni Korjeni asszonykórus. Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:51 (2011. dec. 22.), 6.

*Pécs, 2011. dec. 26. Horvát mise tamburazenével a kertvárosi Szent Erzsébet-templomban. Előzetes.*

Pečuh == HG. – 21:51 (2011. dec. 22.), 7.

*Pécs, 2011. nov. 25. A közgyűlés Kisebbségi Bizottságának ülése. Levelet fogalmaztak Szászfalvi László államtitkár részére.*

U organizaciji Matice hrvatske Ogranak Pečuh == HG. – 21:52 (2011. dec. 29.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. dec. 3. Sokcsevics Dénes: Horvátország a 7. századtól napjainkig c. könyvének bemutatója az August Šenoa Horvát Klubban.*

## **Pécsudvard**

Udvar [Hír] == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.), 4.

*Pécsudvard, 2011. máj. 28. „IX. Pécsudvardi mulatság” a horvát és a szerb kisebbségi önkormányzat szervezésében. Előzetes.*

Udvar [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 11.

*Pécsudvard, 2011. aug. 20. Falunap. Előzetes.*

## **Pogány**

Pogan [Hír] == HG. – 21 : 1 (2011. jan. 6.), 15.

*Pogány, 2010. dec. 18. Hagyományos karácsonyi ünnepség a helyi általános iskolában.*

Pogan [Hír] == HG. – 21:21 (2011. máj. 26.), 7.

*Pogány, 2011. máj. 28. Gyereknap. Előzetes.*

Pogan [Hír] == HG. – 21:38 (2011. szept. 22.), 16.

*Pogány, 2011. szept. 24. Szüreti felvonulás. Előzetes.*

Tjedan običaja u Poganu == HG. – 21:38 (2011. szept. 22.), 12. : ill.

*Pogány, 2011. aug. 16–22. „Hagyományok hete” a tó körül: zene, sport, tánc, gasztronómia, gyermekprogramok. Horvát és német nap.*

Pogan == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 4.

*Pogány, 2011. dec. 8. Adventi koncert. Előzetes.*

Pogan == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 5.

*Pogány, 2011. dec. 9. Nyílt nap a polgármesteri hivatalban. Előzetes.*

Pogan. == HG. – 21:49 (2011. dec. 8.), 6.

*Pogány, 2011. dec. 16–17. Karácsonyi programok. Előzetes.*

Pogan == HG. – 21:52 (2011. dec. 29.), 6.

*Pogány, 2011. dec. 17. Karácsonyi ünnepély a Vizin Zenekarral és a Tanac Néptáncgyűttessel.*

## Révfaľu

[BALATINAC, Stipan] S. B.: Domalo tisuću hrvatskih vjernika okupilo se u Drvljancima na blagdan Presvetog srca Isusova : Državno hrvatsko hodočašće u Podravini == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 4–5., ill.

*Révfaľu, 2011. júl. 1. Magyarországı horvátok zarándoklata.*

## Sellye

Šeljın [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 7.

*Sellye, 2011. febr. 5. Horvát bál. Előzetes.*

Šeljın [Hír] == == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 10.

*Sellye, 2011. febr. 5. Draskovich kastély. Horvát bál a Podravka Zenekar és a barcsi Podravina Együttes fellépésével.*

[PAVIĆ BLAŽETIN, Branka] bpb: Šeljınski hrvatski bak == HG. – 21:7 (2011. febr. 17.), 11.

*Sellye, 2011. febr. 5. Draskovich kastély – 17. alkalommal rendezték meg a hagyományos horvát bált.*

Šeljın [Hír] == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 3.

*Sellye. 2011. jún. 12. Horvát nap. Előzetes.*

Šeljın [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 11.

*Sellye, 2011. szept. 15. „Vendéglátás a Dráva jobb és bal partján” címmel turisztikai konferencia. Előzetes.*

Šeljın [Hír] == HG. – 21:41 (2011. okt. 13.), 10.

*Sellye, 2011. okt. 27. A Kiss Géza Általános Iskola új épületének ünnepélyes átadója. Előzetes.*

Nagrada Đusi Borbašu == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 16.

*Sellye, 2011. aug. 5.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: U Šeljınu predano obnovljeno i prošireno školsko zdanje == HG. – 21:46 (2011. nov. 17.), 4. : ill.

*Sellye, 2011. okt. 27. A Kiss Géza Óvoda és Általános iskola felújított és kibővített épületének átadója.*

## Siklós

Šikloš [Hír] == HG. – 21:3 (2011. jan. 20.), 13.

*Siklós, 2010. dec. 9. Ljiljana Pancirov konzul látogatása a helyi középiskolában a horvát mint második idegen nyelv oktatása ügyében.*

Generalna konzulica Ljiljana Pancirov u posjetu šikloškoj Hrvatskoj samoupravi == HG. – 21:13 (2011. márc. 31.), 16.

*Siklós, 2011. márc. 17. A horvát konzul, Ljiljana Pancirov látogatása a helyi horvát önkormányzatnál.*

Šikloš [Hír] == HG. – 21:27 (2011. júl. 7.), 7.

*Siklós, 2011. júl. 23. Horvát nap. Előzetes.*

## **Szalánta**

Salanta [Hír] == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 15.

*Szalánta. Május végén óvodai ballagás. Együttműködés a Donji Mihojláci óvodával, akik máj. 27-én látogattak Szalántára.*

Salanta [Hír] == HG. – 21:20 (2011. máj. 19.), 5.

*Szalánta, 2011. máj. 20. A felújított kultúrház és az előtte található tér ünnepélyes átadása. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Salantski kazivači stihova na hrvatskom jeziku == HG. – 21:23 (2011. jún. 9.), 15. : ill.

*Szalánta, 2011. máj. 26. Horvát nyelvű versmondóverseny az általános iskolában.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Zoltán Dunai, načelnik Salante: „U obnovu doma kulture i izgradnju Integriranog trga naselja i usluga uložili smo 55 milijuna forinti, od čega 15 milijuna vlastitog udjela” == HG. – 21:28 (2011. júl. 14.), 6–7. : ill.

*Szalánta. Interjú Dunai Zoltán polgármesterrel.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Dan sela u Salanti == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 14. : ill.

*Szalánta, 2011. szept. 3. Falunap nyolcadik alkalommal.*

Salanta [Hír] == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 8.

*Szalánta, 2011. szept. 15. Közel ötven hívő zarándoklata Eszékre.*

Salanta == HG. – 21:47 (2011. nov. 24.), 4.

*Szalánta, 2011. nov. 25. Adventi est. Előzetes.*

Salanta == HG. – 21:48 (2011. dec. 1.), 4.

*Szalánta, 2011. nov. 12. Sokác bál.*

## **Szederkény**

Surdukinj [Hír] == HG. – 21:4 (2011. jan. 27.), 12.

*Szederkény, 2011. febr. 19. Horvát bál, játszik a versendi Orašje Zenekar. Előzetes.*

## Szemely

MANDIĆ, Živko : Pabirci iz Semelja == HG. – 21:5 (2011. febr. 3.), 9.  
*Szemely. Szemelvények a község múltjából.*

Semelj [Hír] == HG. – 21:35 (2011. szept. 1.), 7.  
*Szemely, 2011. szept. 10. Horvát nap. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Hrvatski dan u Semelju == HG. – 21:40 (2011. okt. 6.), 11. : ill.  
*Szemely, 2011. szept. 10. Horvát nap.*

## Szentlőrinc

[BABOS Attila] B. A.: Egy letenyei lány idén a horvát szépségkirálynő. – (Baranya) == ÚDN. – 22:173 (2011. jún. 28.), 4.  
*Szentlőrinc, 2011. jún. 25. Negyedik alkalommal rendezték meg a magyarországi horvátok szépségversenyét.*

## Szigetvár

MANDIĆ, Živko: Sigetski Hrvati == Hrvatski Kalendar 2011 / Urednica Branka Pavić Blažetin. – Budapest : Croatica Kft., 2011. – p. 60–63.  
*A szigetvári horvátokról, bosnyákokról (családnevek, nyelvhasználat) négy történetben.*

Planira se suradnja na gospodarskom i kulturnom polju između Paga i Sigeta == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 15. : ill.  
*Szigetvár–Pag, gazdasági és kulturális együttműködési tervek a két település között.*

[KASZÁS Endre] K. E.: A kisváros iskolái segítik a horvát partneriskolákat. – (Baranyai tükrök) == ÚDN. – 22:17 (2011. jan. 18.), 4.  
*Szigetvár–Szlatina. Horvát–magyar együttműködés a közoktatásban.*

DÉKITY Márk: Közös történelmünk dicső horvátjai : Sztancsity-Horváth Márk. – (Közös Európánk) == Barátság. – 18:1 (2011. febr. 15.), 6707–6708.  
*Szigetvár egyik hős védője.*

Siget [Hír] == HG. – 21:8 (2011. febr. 24.), 4.  
*Szigetvár, 2011. márc. 12. Horvát bál a barcsi Podravina zenekarral. Előzetes.*

Okupljanje Hrvata u Sigetu == HG. – 21:14 (2011. ápr. 7.), 16. : ill.  
*Szigetvár, 2011. márc. 12. Horvátok találkozója.*

Siget [Hír] == HG. – 21:17 (2011. ápr. 28.),

*Szigetvár. A szlatai Eugen Kumičić Általános Iskola és Zeneiskola, és a szigetvári Tinódi Lantos Sebestyén Általános Iskola és a Weiner Leó Alapfokú Művészetoktatási Intézmény közötti együttműködés keretében magyar népszokásokkal és népművészettel ismerkedtek a horvát gyerekek és pedagógusok, közös koncertet adtak.*

KASZÁS Endre: Horvát–magyar kötetben emlékeznek Zrínyi hőseire. – (Baranya) == ÚDN. – 22:223 (2011. aug. 17.), 2.

*A Szigetvári Várbaráti Kör készülő kiadványáról.*

Siget [Hír] == HG. – 21:37 (2011. szept. 15.), 11.

*Szigetvár, 2011. okt. Zrínyi Miklós születésének 500. évfordulójára kétnyelvű kiadvány jelenik meg.*

Povelja o suradnji Sigeta i Čakovca [Hír] == HG. – 21:41 (2011. okt. 13.), 3.

Siget == HG. – 21:45 (2011. nov. 10.), 12.

*Szigetvár, 2011. nov. 15. Gulyás József (Josip Gujaš Đuretin) emléktáblájának avatása a Zrínyi Miklós Gimnáziumban. Előzetes.*

[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Spolem-ploča pjesniku Josipu Gujašu Đuretinu u Sigetu == HG. – 21:46 (2011. nov. 17.), 3. : ill.

*Szigetvár, 2011. nov. 15. Josip Gujaš Đuretin emléktáblájának avatása a Zrínyi Miklós Gimnáziumban.*

## **Töttös**

MANDIĆ, Živko: „U Titošu lijepe Šokice, oči su im žive žeravice” == HG. – 21:30 (2011. júl. 28.), 9.

*Töttös története.*

## **Versend**

PAVIĆ BLAŽETIN, Branka: Vršendsko zimsko Šokačko sijelo == HG. – 21:1 (2011. jan. 6.), 12. : ill.

*Versend, 2010. nov. 27. Horvát nap.*

Vršenda [Hír] == HG. – 21:25 (2011. jún. 23.), 7.

*Versend. A versendi Orašje Zene- és Énekkar 2011. jún. 28-án fellép a IX. Pécsudvardi mulatságon. Előzetes.*

Hrvatski kulturni i gastronomski festival i Tabor hrvatske mladeži potkraj lipnja u Vršendi == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 3.

*Versend, 2011. jún. 25.: Kulturális és gasztronómiai fesztivál. 2011. jún. 24–26.: Horvát ifjúsági tábor. Előzetes.*



[PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka] bpb: Hrvatski kulturni i gastronomski festival „Ovca i ovčji rep” == HG. – 21:30 (2011. júl. 28.), 14. : ill.

*Versend, 2011. jún. 25. „Juh és juh fark” kulturális és gasztronómiai fesztivál.*

Vršenda [Hír] == HG. – 21:38 (2011. szept. 8.), 4.

*Versend, 2011. szept. 8. Kisboldogasszony ünnepe. Előzetes.*

PAVIĆ-BLAŽETIN, Branka: Šokačko sijelo == HG. – 21:38 (2011. szept. 22.), 14. : ill.

*Versend, 2011. aug. 28. A versendi önkormányzat és a horvát kisebbségi önkormányzat szervezésében egyházi kórusok és énekkarok találkozója.*

## **Villány**

Viljan [Hír] == HG. – 21:24 (2011. jún. 16.), 14.

*Villány, 2011. jún. 23. A Tanac és a Vizin együttesek fellépése. Előzetes.*

## NÉMETEK

### Baranya megye

„Egyetlen bűnünk a származásunk volt...” : Német és magyar polgári lakosok deportálása „Malenkij Robot”-ra a sztálini lágerekbe 1944/45–1955. = „Unsere Einzige Schuld war unsere Abstammung...” : Die Verschleppung deutscher und ungarischer Zivilisten zur Zwangsarbeit in die stalinistischen Lager 1944/45–1955. / szerk. Bognár Zsolt ; ford. Vágyi Vata Mihály. – Pécs : Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Köre, 2011. – 407 p. : ill.

*A 2009-ben megjelent kötet bővített, javított kiadása.*

SCHMIDT, Zoltán: Notdürftige Kinder beschenkt == NZ. – 55:1 (2011. jan. 7.), 1. : ill.  
*Pécs, 2010. dec. 23. A Megyei Önkormányzat közgyűlési termében karácsonyi ünnepséget rendeztek szegény sorsú baranyai német gyermekek számára.*

MATKOVICS-KRETZ, Eleonora: 20 Jahre Nationalitätenkreis der Ungarndeutschen in Fünfkirchen-Branau. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen). == NZ. – 55:3 (2011. jan. 21.), 3. : ill.

*20 éves a Pécsi-Baranyai Németek Nemzetiségi Köre.*

Baranya : „Népek, maszkok, Európa” címmel farsangi maskarás felvonulással kezdődik a pécsi Széchenyi téren a Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Körének négynapos uniós rendezvénye [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 55:46 (2011. febr. 16.), 2.

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Halb soviel Geld vom Komitat Branau für die Deutschen == NZ. – 55:13 (2011. ápr. 1.), 2.

*Baranya. 2011-ben felére, 4 millió forintról 2 millió forintra csökkent a német kisebbség támogatása.*

[ERDEI Krisztián] krz: Deutschland ist für eine gemischte Regierungskommission zur Förderung der Ungarndeutschen : Besuch des Beauftragten der Bundesregierung, Christoph Bergner in der Branau. (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:16 (2011. ápr. 22.), 1., 3. : ill.

*Christoph Bergner, a Német Szövetségi Köztársaság nemzeti kisebbségekért felelős államtitkára 2011. ápr. 16–17-én Baranyába látogatott.*

SCHMIDT, Zoltan: Medienbildung für ungarndeutsche Jugendliche. – (Jugend) == NZ. – 55:34–35 (2011. szept. 2.), 24. : ill.

*Pécs. A Baranya Megyei Német Kisebbségi Önkormányzat szervezésében négy napos médiaképzés. Részt vettek a magyarországi német nemzetiségi gimnáziumok, valamint a temesvári Lenau-Lyceum tanulói. A képzést a pécsi és a temesvári rádiók újságírói tartották.*

## **Bikal**

Bikal : A tavalyi siker után idén második alkalommal rendezi meg a Német Kisebbségi Önkormányzat a falunap előestéjén (aug. 19., 18 óra) a Mutasd meg magad! programot [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:200 (2011. júl. 25.), 4. : ill.

Bikal : A bikali német kisebbségi önkormányzat sikeres pályázatának eredményeként a napokban a szervezet képviselői átvehettek egy új kisbuszt... [Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:334 (2011. dec. 9.), 2.

*Bikal, 2011. dec*

## **Boldogasszonyfa**

Bodigaß – Johann Hoffer-Haus und Ortsgeschichtliche Sammlung. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:19 (2011. máj. 13.), 16. : ill.

*Boldogasszonyfa. Az egykori tűzoltóházban rendezték be Hoffer János helyi faszobrász kiállítását, valamint egy helytörténeti kiállítást (népviseletek, bútorok, dísz- és használati tárgyak).*

## **Bóly**

RÓZSÁS József: Boloktól Bólyig : Településtörténet (11–21. század). – Pécs : Bóly Város Önkormányzata, 2011. – 448 p. : ill.

Német nemzetiségi est [Hír]. – (Baranyai hírek) == ÚDN. – (2011. jan. 21.), 2.

*Bóly, 2011. febr. 5. Első ízben rendeznek német nemzetiségi estet. Előzetes.*

[KOZMA Ferenc] K. F.: Az első német estet szervezik Bolyban. – (Baranya) == ÚDN. – 22:33 (2011. febr. 3.), 2.

*Bóly, 2011. febr. 5. Előzetes.*

## **Dunaszekcső**

Dunaszekcső : Szekcsői németek c. könyv+DVD-t adott ki a német kisebbségi önkormányzat [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:155 (2011. jún. 8.), 2.

Dunaszekcső : Szekcsői németek címmel DVD mellékletet is tartalmazó könyvet jelentetett meg a Német Kisebbségi Önkormányzat [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:196 (2011. júl. 21.), 4.

NOACK, Heinz: Eine Dokumentation der Vergangenheit. – (Buch / Konferenz) == NZ. – 55:26 (2011. júl. 1.), 6., ill.

*Könyvismertetés: Gabriella Schmidt–Ádám Hetényi: Die Seetscher Deutschen [A dunaszekcsői németek]. Szekszárd, 2011.*

## **Erdősmecske**

[ARNOLD, Krisztina] Christina Arnold: Positives und Trauriges : VII. Heimattreffen in Metschge == NZ. – 55: 33 (2011. aug. 19.), 1. : ill.

*Erdősmecske. Hetedik alkalommal rendezték meg találkozójukat az egykori és jelenlegi erdősmecskei lakosok.*

## **Fazekasboda**

Boden – Heimatstube : Häuser, die uns erzählen. – (Wir Empfehlen) == NZ. – 55:28 (2011. júl. 15.), 16.

*Fazekasboda. 2002 óta látogatható a honismereti szoba, melyet lakossági adományokból alakítottak ki (szerszámok, bútorok, népviseletek stb.).*

## **Feked**

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Lockere Würste, gute Stimmung : Stifolderfest in Feked. – (Städte – Gemeinden) == Deutscher Kalender 2011 : Jahrbuch der Ungarndeutschen / verantw. Red. Johann Schuth ; Verantw. Herausgeber Otto Heinek. – Budapest : Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, 2010. – p. 23–24. : ill.

*Feked, 2010. máj. 28. Stifolderfesztivál.*

Stifolderfesztivál másodszer : Kóstolás a stifoldersátorban, programok a színpadon. – (Feked bemutatkozik) == ÚDN. – 22:162 (2011. jún. 17.), 12. : ill.

*Feked, 2011. jún. 18. II. Stifolderfesztivál.*

Feked – Heimatmuseum : Häuser, die uns erzählen. – (Wir Empfehlen) == NZ. – 55:30 (2011. júl. 29.), 16. : ill.

*Feked. Egy régi parasztházat újíttott fel az önkormányzat, és a tradícióknak megfelelően rendezte be, a hagyományok megőrzése érdekében.*

## **Geresdlak**

Geresdlak. – (Hírek) == ÚDN. – 22:79 (2011. márc. 23.), 2.

*Pünkösdkor a Koffán házban kiállítás nyílik a német kisebbségi önkormányzat és a nyugdíjasklub szervezésében a németiség régi kézimunkáiból, képekből.*

Geresdlak : A német kisebbségi önkormányzat szervezésében június eleje óta látható a felújított Koffán Házban a népviseleti és kézimunka-kiállítás [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:156 (2011. jún. 9.), 2.

ARNOLD, [Krisztina] Christina: „Diesen großen Schatz müssen wir bewahren” : Wadschoner und Handtücher in Gereschlak zur Schau gestellt. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:23 (2011. jún. 10.), 16. : ill.

*Geresdlak. Falvédőket, terítőket és egyéb kézimunkákat állított ki a német kisebbségi önkormányzat.*

Gereschak – Heimatmuseum und Puppenausstellung : Häuser, die uns erzählen. – (Wir Empfehlen) == NZ. – 55:29 (2011. júl. 22.), 16.

*Geresdlak. Tájház és babakiállítás. A 2009 augusztusa óta látogatható tájház a helyiek egykori életmódját, lakáskultúráját ábrázolja. A 70 babából álló kiállítás a különböző népviseleteket mutatja be.*

Treitz-Hohmann, Henriett–Kraft, Gabriella–Mezei-Kramm, Anikó: Urgroßmutter Küche lebt weiter! – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:43 (2011. okt. 28.), 2. : ill.

*Geresdlak, 2011. okt. 8. Gőzgombóc-fesztivál 31 csoport részvételével.*

## **Görcsöny**

[ARNOLD Krisztina] Chr. A.: Frischer Elan und Engagement : Deutsche Minderheitenselbstverwaltung in Görcsöny. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:4 (2011. jan. 28.), 3.

*Görcsöny. Az újonnan választott német kisebbségi önkormányzat programjáról.*

## **Görcsönydoboka**

GAUGESZ, Josef: „Sankt Wendelin, verlaß uns nie, schirm unsern Stall, schützt unser Vieh!” – Ungerndeutsche Christliche Nachrichten) == NZ. – 55:3 (2011. jan. 21.), 11. : ill.

*Görcsönydoboka, Szent Vendel és Szent Flórián szobra, templom.*

GAUGESZ, Josef: Vertrieben, Verschwiegen, Vergessen: Lesung von Franz Sziebert. – (Geschichten) == NZ. – 55:6 (2011.febr. 11.), 5. : ill.

*A neves görcsönydobokai író. Franz Sziebert új könyvének (Elűzve. Elhallgatva, Elfelejtve) bemutatója volt 2011. febr. 2-án Baján.*

## **Harkány**

2. Welttreffen Donauschwäbischer Kulturgruppen == NZ. – 55:1 (2011. jan. 7.), 16.

*Harkány, 2011. jún. 16–28. Dunai sváb kultúrcsoportok világtalálkozója. Előzetes.*

## **Hásságy**

Haschad – Heimatstube : Häuser, die und erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:31 (2011. aug. 5.), 13. : ill.

*Hásságy. A helytörténeti kiállításról.*

## Hetvehely

Einweihung von Gedenktafeln in der Kirche von Hetfehel. –

(UngarndeutscheChristliche Nachrichten) == NZ. – 55:23 (2011. jún. 10.), 11. : ill.

*Hetvehely, 2011. jún. 5. Két emléktáblát szenteltek fel a katolikus templomban. Az egyiket a „malenkij robotra” elhurcoltak, a másikat az egykori hetvehelyi papok emlékére.*

Hetfehel – Heimatmuseum : Häuser, die und erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:34–35 (2011. szept. 2.), 32. : ill.

*Hetvehely. Az 1930-as években épült házban 2009-ben avatták fel a tájházat. Korabeli bútorok, használati tárgyak alkotják berendezését, a hangszergyűjtemény pedig a zenei örökségre utal.*

## Himesháza

TREITZ-HOHMANN, Henriette, MEZEI-KRAMM, Anikó, KRAFT, Gabriella: Diese Veranstaltung brachte uns einander näher : Tag der Volkskultur in Nimmesch. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:29 (2011. júl. 22.), 1., 2. : ill.

*Himesháza, 2011. júl. 10. A német nemzetiségi önkormányzat a Népek Barátsága egyesület közreműködésével német nemzetiségi kultúrprogramot rendezett.*

Treitz-Hohmann, Henriett–Kraft, Gabriella–Mezei-Kramm, Anikó: Nimmescher festigen ihre Partnerschaft mit dem hessischen Rasdorf. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:34–35 (2011. szept. 2.), 3. : ill.

*Himesháza, Rasdorf, 2011. aug. 4–8. A testvérközség férfikórusa idén ünnepelte fennállásának 90. évfordulóját. Erre az alkalomra meghívták a himesháziakat.*

HELLER, Anna – Treirt-Hohmann, Henrietta: Nimmescher Heimatmuseum erwartet seine Besucher! – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:36 (2011. szept. 9.), 16. : ill.

*Himesháza. A megújult falumúzeumról.*

## Kárász

Kárász – Privatsammlung. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:40 (2011. okt. 7.), 16. : ill.

*Mezei Ottó kerámiáinak kiállítása, továbbá helytörténeti gyűjteménye.*

## Kátoly

Kátoly : Schwabentag im Katolij! – (Közösségi élet) == Zengőalja. – 8:9 (2011. szept.), 12.

*Kátoly, 2011. jún. 25. Sváb nap.*

## **Kisjakabfalu**

Díszpolgári cím a fáradthatatlan munkáért : Az ország egyik legjobban helyrehozott sváb lakóháza és udvara. – (Kisjakabfalu bemutatkozik) == ÚDN. – 22:174 (2011. jún. 29.), 12. : ill.

*Kisjakabfalu. A Konrád-féle ház és tulajdonosa, Dr. Somogyi László.*

Jakfall – Heimatmuseum : Häuser, die uns etzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:38 (2011. szept. 23.), 16. : ill.

*Kisjakabfalva. Konrád-ház, hagyományörző falumúzeum.*

## **Komló**

Komló : Két német nemzetiségi esemény is zajlik...[Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:58 (2011. febr. 28.), 2.

*Zenei bemutató – vers és énekverseny.*

## **Magyaregregy**

Wettbewerbbausschreibung: Gerichte der Ungarndeutschen Küche : VI. Kulinarisches Festival der Dörfer in Magyaregregy : Kochwettbewerb. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:15 (2011. ápr. 15.), 2.

*2011. máj. 14. VI. Főzőfesztivál Magyaregregyen. Előzetes.*

[KORB Angéla] A. K.: Tolles Familienprogramm – Gastronomie und Folklore in Eged. == NZ. – 55:20 (2011. máj. 20.), 1–2.

*Magyaregregy, 2011. máj. 14. Egész napos családi program: főzőverseny, kulturális program, svábbál.*

Eged – Arnold-Haus : Häuser, die uns erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:45 (2011. nov. 11.), 16. : ill.

*Magyaregregy. 1997-óta látogatható a helyismereti gyűjtemény az Arnold-házban.*

## **Magyarhertelend**

HAJDU Zsolt: A kisebbségi önkormányzat az egész faluért munkálkodik. – (Magyarhertelend bemutatkozik) == ÚDN. – 22:196 (2011. júl. 23.), 12.

*Gráber Zoltánné elnök beszámolója.*

## **Majs**

BAUHOFFER József: Családunk története == Barátság. – 18:6 (2011. dec. 15.), 6989–6995. : ill.

*A majszi születésű szerző családja történetén keresztül mutatja be a helyi németység sorsát 1945 után (kitelepítések, málenkij robot).*

## **Máriakéménd**

SZABÓ [Károly] Karl., B.: Heinrich Stephan – Der Weg eines Malers aus der Schwäbischen Türkei nach Gelsenkirchen. – (Ungarndeutsche Christliche Nachrichten) == NZ. – 55:13 (2011. ápr. 1.), 12. : ill.

*Heinrich Stephan. Egy Máriakéménden született festő útja a schwäbische Türkei-ből Gelsenkirchenbe.*

[KORB Angéla] A. K.: „Tausende von Geschichten erschließt. Der Film” : John C. Swansons packender Film über die Ungarndeutschen – (Forschung) == NZ. – 55:27 (2011. júl. 8.), 6. : ill.

*Máriakéménd. John Swanson, az Utica College professzorának filmje a magyarországi németekkel foglalkozik. A Máriakéméndről kitelepített Elsa Koch sorsán keresztül rajzolódik ki a németiség története.*

Kemend – Heimatstube : Häuser, die uns erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:44 (2011. nov. 4.), 16. : ill.

*Máriakéménd. Helyismereti gyűjtemény.*

## **Márok**

ÓBERT, Mónika: Schwäbisch-ungarische Hochzeitsparade in Deutschmarok. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:33 (2011. aug. 19.), 3. : ill.

*Márok, 2011. aug. 13. Látványos hagyományőrző program: sváb–magyar lakodalmas bemutatása.*

## **Máza**

Mase – Deutsches Haus : Häuser, die und erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:42 (2011. okt. 21.), 16.

*Máza. A német házban emlékszobát és sváb konyhát rendeztek be.*

## **Mecseknádasd**

STOLCZ Jánosné: Mecseknádasd : Országos siker volt a mecseknádasdiak fellépése- (Közösségi élet) == Zengővidék. – 8:2 (2011. febr.), 11.

*A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Újévi Gálaműsorának zárószámát a mecseknádasdi Német Néptánc Egyesület adta: Nádasdi lakodalmas címmel.*

Weinwettbewerb der Ungarndeutschen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:6 (2011. febr. 11.), 16.

*A mecseknádasdi szőlészegylet borversenyt rendez hazai német bortermelők számára Eredményhirdetés 2011. ápr. 6-án lesz Mecseknádasdon.*



ARNOLD, [Krisztina] Christina: Brauchtumpflege der Jugendlichen : Ein erfolgreicher Vortragsnachmittag in Nadasch. – (Berichte / Meinungen) == NZ. – 55:10 (2011. márc. 11.), 1., 2.

*Mecseknádasd, 2011. márc. 5. A magyarországi németek hajdan és ma című előadássorozat keretében nagy sikerrel szerepeltek a helyi iskolások.*

Nadasch – Heimatmuseum : Häuser, die uns erzählen – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:10 (2011. márc. 11.), 4. : ill.

*Mecseknádasd. Tájház.*

[ARNOLD, Krisztina] Chr. A.: „Nur noch die Älteren kennen die Gebete auf deutsch” : Religion vorläufig letztes Thema der Vortragsreihe in Nadasch. – (Ungarndeutsche Christliche Nachrichten) == NZ. – 55:13 (2011. ápr.1.), 11.

*Mecseknádasd. Vasárnaponként rendezik meg a tél beáltával a nemzetiségi előadásokat. Vallás volt az idei utolsó téma. Már csak az idősebbek ismerik németül az imákat.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Auch der Jahrgang 2010 ergab Perlen : 4. Landeswettbewerb der Ungarndeutschen. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:15 (2011. ápr. 15.), 2. : ill.

*Mecseknádasd. A magyarországi németek 4. országos borversenyéről. Villány, Dunaszekcső és Sopron borai lettek a győztesek.*

[ARNOLD, Krisztina] Chr. A.: Blasmusik, Wein und Kinderspiele. Kretzelfest im Schlawakergrund. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:18 (2011. máj. 6.), 3. : ill.

*Mecseknádasd. 11. alkalommal rendezték meg Mecseknádasd schlawakergrundi ünnepségét, ahol minden korosztály megtalálhatta a szórakozási lehetőséget.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: „Das authentische Gockelpaprikasch smeckt doch am besten” : 10. Gockelpaprikaschfest in Nadasch. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:24 (2011. jún. 17.), 3. : ill.

*Mecseknádasd. 10. alkalommal rendezték meg a kakaspörköltfőző-versenyt.*

Nadascher Tage – mit Zeitreise in das Jahr 1726 == NZ. – 55:31 (2011. aug. 5.), 1. : ill.

*Mecseknádasd, 2011. aug. 18–21. A hagyományos Nádasi Napok keretében kerül sor a „Nádasd 1726 – az Időutazás” c. kiállításra, amely az első német telepésekre emlékezik. Előzetes.*

Mecseknádasd : Vendégek Frammersbachból. – (Közösségi élet) == Zengőalja, 8:9 (2011. szept.), 14.

*2011. aug. 17–21. Peter Franz polgármester vezetésével 58 fős vendégcsoport látogatott Mecseknádasdra.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Begegnung mit den Siedlern. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:34–35 (2011. szept. 2.), 1–2. : ill.

*Mecseknádasd, 2011. aug. 18–21. A hagyományos Nadasdi Napok keretében került sor a „Nádasd 1726 – az Időutazás” c. kiállításra, amely az első német telepésekre emlékezett.*

Konferencia a partnerkapcsolatokról = Nemzetközi konferencia a partnerkapcsolatokról == Zengővidék. – 8:10 (2011. okt.), 1–2.

*Mecseknádasd, 2011. szept. 28–29. Frammersbach–Mecseknádasd kapcsolatáról.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Neues Gesundheitszentrum in Nadasch eingeweiht – die Stimmung war getrübt. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:49 (2011. dec. 9.), 1., 2. : ill.

*Mecseknádasd.*

[KORB Angéla] A. K.: VUdAK-Lesung und Buchpräsentation : Literaturnachmittag in Nadasch == Signale : Neue-Zeitung Beilage... – 28:2 (2011. dec. 16.), 10. : ill.

*Mecseknádasd. Felolvasás és könyvbemutató, ahol Nelu Bradean-Eblinger, Stefan Valentin és Angela Korb műveivel, valamint a ZeiTräume kiadványaival ismerkedhettek meg a résztvevők.*

## **Mohács**

Mohács : Pályázatot írt ki a Német Kisebbségi Önkormányzat...német nemzetiségi rendezvények támogatására [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:264 (2011. szept. 28.), 2.

Mohács : Közmeghallgatást tartott csütörtökön a Mohácsi Német Önkormányzat a Kossuth Lajos utcában található Nemzetiségek Házában [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:324 (2011. nov. 29.), 3.

*Mohács. 2011. nov. 24.*

## **Nagynyárád**

Nagynyárád : Szombaton rendezik meg a faluban a hagyományos nemzetiségi napot [Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:103 (2011. ápr. 15.), 4.

*2011. ápr. 16.*

ÓBERT Mónika: XII. Blaufärberfestival in Großnarad. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:31 (2011. aug. 5.), 4. : ill.

*Nagynyárád, 2011. júl. 30–31. XII. Képfestőfesztivál számos kulturális programmal színesítve.*

## Óbánya

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Tradition und Tourismus : Hutzelrad in Altglashütten. == NZ. – 55:12 (2011. Márc. 25.), 1. : ill.

*Óbánya. Farsangi népszokás: Tüzeskerék-gurítás.*

SAX, Monika: Klein, aber erfolgreich : Landestreffen der GJU in Altglashütte. – (GJU – (Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher). == NZ. – 55:31 (2011. aug. 5.), 13. : ill.

*Óbánya, 2011. júl. 28–31. A Magyarországi Ifjú Németek Közössége (GJU) országos találkozója, ahol a fiatalok workshopokban foglalkoztak számos témával.*

## Ófalu

[ARNOLD Krisztina] Chr. A.: Die Kinder essen das lieber als den Faschingskrapfen : Schlitzkrapfen von Ofalo. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:7 (2011. febr. 18.), 4. : ill.

*Ófalusi csörögefánk.*

## Palotabozsok

[SAX], Monika: Fasching in Boschok mit wichtiger Premiere. – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:8 (2011. febr. 25.), 13.

*Palotabozsok, 2011. febr. 19. Színes farsangi mulatság.*

[ARNOLD, Krisztina] Christina Arnold: Hilfe für die Boschoker Schule : Die Oberstufe musste trotzdem aufgegeben werden == NZ. – 55:30 (2011. júl. 29.), 1. : ill.

*Palotabozsok. Szeptembertől csak az alsó tagozat működik a helyi általános iskolában. A felső tagozatos diákok Somberekre járnak.*

[ARNOLD, Krisztina] Chr. A.: Kinder in Mittelpunkt dwer diesjährigen Ausstellung : Dorftag in Boschok == NZ. – 55: 33 (2011. aug. 19.), 1., 3. : ill.

*Palotabozsok, 2011. aug. 20–21. Falunapok. Gyermekkel kapcsolatos kiállítás (fotók, játékok, viseletek).*

Nationalitätentag in Boschok. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:49 (2011. dec. 9.), 4. : ill.

*Palotabozsok, 2011. okt. VIII. Nemzetiségi Nap a német kisebbségi önkormányzat szervezésében. Felléptek a helyi csoportok és a környező falvak együttese.*

## Pécs

[ERDEI Krisztián] krz.: Lenau-Verein: 25 Jahre geistig-kulturelles und politisches Zentrum der Ungarndeutschen. – (Städte – Gemeinden) == Deutscher Kalender 2011 : Jahrbuch der Ungarndeutschen / verantw. Red. Johann Schuth ; Verantw. Herausgeber Otto Heinek. – Budapest : Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, 2010. – p. 25–28. : ill.

*A Lenau Egyesület 25 éve. A magyarországi németiség szellemi-kulturális és politikai központja.*

SAX, Monika: Es gab viel Spaß : Junioren Vorsilvester in Fünfkirchen. – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:1 (2011. jan. 7.), 13. : ill.

*Pécs, 2010. dec. 27–29. Három napos GJU-előszilveszter A Koch Valeria Diákotthonban.*

[ARNOLD Krisztina] Chr. A.: Beide Sprachen sind sehr wichtig für mich. – (Jugend-Spezial) == NZ. – 55:2 (2011. jan. 14.), 14. : ill.

*A középiskolások és egyetemista fiatalok részére kiírt Koch Valéria-díjban részesült többek között Lehmann Mirjam, a Koch Valéria Iskolacentrum 12. osztályos tanulója. Interjú.*

[ARNOLD Krisztina] Chr. A.: Reges Interesse an der ungarndeutschen Musiktradition : Valeria Koch Preisträger. – (Jugend-Spezial) == NZ. – 55:3 (2011. jan. 21.), 14. : ill.

*Tillmann Kinga, a Leőwey Klára Gimnázium német tagozatának hallgatója Koch Valéria-díjat kapott népzenei és néptánc tevékenységéért.*

[ARNOLD Krisztina] Chr. A.: Kindstücher im Lenau-Haus : Reges Interesse. – (Geschichten) == NZ. – 55:7 (2011. febr. 18.), 5. : ill.

*Régi gyermektartó kendők kiállítása a Lenau házban. Művészettörténészek vizsgálták és katalogizálták a gyakran százéves baranyai kendőket.*

[KORB Angéla] A. K.: Trachtenschau beim Leőwey-Schwabenball – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:7 (2011. febr. 18.), 13. : ill.

*Népviseleti bemutató a Leőwey Klára gimnázium svábbbálgán.*

[KORB Angéla] A. K.: Brückenbauer : Übersetzungswettbewerb am Leőwey-Gymnasium Fünfkirchen. – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:7 (2011. febr. 18.), 13. : ill.

*Pécs. Fordítás-verseny a Leőwey Klára Gimnáziumban.*

DAHAN, Sophie: Eine Woche Leselager für Gewinner : Rezitationswettbewerb der Branau. – (NZ Junior 9.) == NZ. – 55:9 (2011, márc. 4.), 7. : ill.

*Pécs. 20. Alkalommal rendezte meg szavalóversenyét a Könyvvel Anyanyelvünkért Alapítvány.*

LÁSZLÓNÉ BAUER Nóra: Teilnehmer aus 27 Grundschulen : Regionalwettbewerb Branau. – (NZ Juniur 9.) == NZ. – 55:9 (2011. márc. 4.), 10. : ill.

*Pécs. Szavalóverseny a Tudásközpontban.*

Német pályázat. – (A pécsi önkormányzat hírei) == Pécsi Hírek. – 9:11 (2011. márc. 18.), 4.

*A Pécsi NKÖ pályázatot írt ki oktatási intézmények, egyesületek, kultúrkörök stb. számára a német nyelv oktatásában, a nyelvi, kultúra ápolásában stb. végzett munka támogatására.*

Pécs : A Lenau Egyesület koszorúzással egybekötött megemlékezést szervez... [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:75 (2011. márc. 18.), 2.

*2011. márc. 18. Dr. Vargha Károly egykori lakóházánál.*

S. M.: Wenige aber niveauvolle Programme : Präsidiumsitzung der GJU. – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:12 (2011. márc. 25.), 13.

*Pécs, 2011. márc. 10. A GJU elnöksége Pécsett, az egyesület új irodájában tartotta ülését.*

SCHMIDT, Zoltán: Kulinarische Präsentation in Fünfkirchen. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:14 (2011. ápr. 8.), 2. : ill.

*Pécs. A PTE ÁOK által rendezett Nemzetközi Esten részt vettek a baranyai svábok is, bemutatták konyhájukat és népviseletüket.*

Hídszerepben : Német műfordító verseny a pécsi Leőwey Klára Gimnáziumban. – (Fiataloknak) == Barátság. – 18:2 (2011. ápr.12.), 6753–6755. : ill.

*Pécs, 2011. márc. 22.*

[ERDEI Krisztián] krz: Ungarndeutsche Abgeordnete sollen besser Deutsch können. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:15 (2011. ápr. 15.), 3. : ill.

*A PTE idegennyelvi lektorátusa német kurzust szervez a német kisebbségi önkormányzatok tagjainak.*

„Eine Reise in das alte Fünfkirchen” : Buchvorstellung: Dr. Juliane Brandt ; Moderation: Dr. András Balogh == NZ. – 56:17 (2011. ápr. 29.), 16.

*Pécs, Budapest, 2011. máj. 5. Juliane Brandt: Utazás a hajdani Pécsre c. könyvének bemutatója a Magyarországi Németek Házában.*

LODERER, Klais J.: Auswanderungen im Vergleich : Tagung über das östliche Mitteleuropa und die deutsche Migration vom 17. bis zum 19. Jahrhundert in Fünfkirchen. – (Tagung) == NZ. – 56:17 (2011. ápr. 29.), 4. : ill.

ARNOLD, [Krisztina] Christina: „Jede Minderheit hat ihre eigenen Probleme” : Fünfkirchner Minderheitenpolitik als Beispiel. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:18 (2011. máj. 6.), 3.

*Pécs, 2011. jún. végén rendezik meg több mint 30 ország részvételével azt a konferenciát, melynek fő témája a nemzetiségek és a migráció kérdése.*

[KORB Angéla] A. K.: Quellen sprechen lassen : Historische Exkursion in das alte Fünfkirchen im Haus der Ungarndeutschen. – (Kunst/Forschung) == NZ. 55:19 (2011. máj. 13.), 6. : ill.

*Pécs, Budapest, 2011. máj. 5. A magyarországi németek házában mutatta be Julianne Brandt és Hábel János „Utazás a régi Pécsre” című történelmi forráskiadványát.*

Német mise : A nagymányoki „Glück auf” német nemzetiségi hagyományőrző kórus énekel a pécsi Belvárosi templomban... [Hír]. – (Hitélet) == ÚDN. – 22:163 (2011. jún. 18.), 12.

*Pécs, 2011. jún. 19.*

[ERDEI Krisztián] krz: Bewerbungen, Volkszählung schwäbische Hockzeit : Klausurtagung der LdU in Fünfkirchen. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:26 (2011. júl. 1.), 1., 2.

Német mise : A Mohácsi Németek Egyesületének Kórusa énekel a pécsi Belvárosi templomban... [Hír]. – (Hitélet) == ÚDN. – 22:189 (2011. júl. 14.), 12.

*Pécs, 2011. júl. 17.*

Fünfkirchener Redaktionen „vereinigt” == NZ. – 55:28 (2011. júl. 15.), 1.

*Pécs. A Magyar Rádió és Televízió regionális stúdióit összevonják. A német nemzetiségi rádió és tv közös szerkesztőségé alakult, ami 30%-os leépítéssel járt.*

Personalien : Johann Habel. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:28 (2011. júl. 15.), 4. : ill.

*Pécs. Hábel János, a Lenau Ház ügyvezetője sok év után leköszön hivatalából.*

[ARNOLD, Krisztina] Christina Arnold: Auch im Bibliotheksbus sind deutsche Regale : Deutsche Abteilung im Fünfkirchener Wissenszentrum. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:29 (2011. júl. 22.), 3. : ill.

*Pécs. 2010 decembere óta működik német nemzetiségi részleg a Tudásközpontban (Csorba Győző Megyei–Városi Könyvtár), ahol megtalálhatóak a nemzetiségi klasszikus, modern, gyermek- és ifjúsági művek is.*

Ein Optimist ist von uns gegangen : Dr. Béla Szende gestorben. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:31 (2011. aug. 5.), 3. : ill.

*Dr. Szende Béla nyugalmazott tanszékvezető 2011. aug. 1-jén Pécsen elhunyt. Nekrológ.*

Szende-Gedenkfeier. – (Wir empfehlen). == NZ. – 55:38 (2011. szept. 23.), 15.

*Pécs, 2011. szept. 28. Emlékezés a nemrég elhunyt dr. Szende Béla egykori tanszékvezető tiszteletére a PTE BTK német–angol könyvtárában.*

[KORB ANGÉLA] A. K.: Dem Förderer der ungarndeutschen Bildung und Literatur Béla Szende zum Gedenken. – (Geschichten) == NZ. – 55:40 (2011. okt. 7.), 5. : ill.

*Pécs, 2011. szept. 28. Megemlékezés a közelmúltban elhunyt Szende Bélára a PTE Germanisztikai Intézet könyvtárában.*

GERNER, Éva: „Eine Programmpalette anbieten zu können, die für groß und klein attraktiv sein kann : Stefan Szeitz – neuer Gäscheführer im Fünfkirchner Lenau-Haus. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:41 (2011. okt. 14.), 3. : ill.

*Pécs. Szeitz István a Lenau Ház új ügyvezetője terveiről beszél.*

MEZEI, Anna: Pécs – Essen-Oberhausen/Ruhrgebiet : Schüleraustausch zum zweiten Mal in den Kulturhauptstädten 2010 : Valeria-Koch-Bildungszentrum – Elsa.Brändström-Gymnasium... – (Jugend) == NZ. 55:42 (2011. okt. 21.), 12. : ill.

*A pécsi Koch Valéria Iskolaközpont és az esseni Elsa Brändström Gimnázium tanulói második alkalommal vettek részt diákcsereén. A pécsi diákok szeptember végén utaztak Essenbe. A program az Európai Kulturális Fővárosok 2010 keretében valósult meg.*

Pécs : Immár negyedik éve a Lenau Ház vendége...Jan Decker lipcsei író... [Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:291 (2011. okt. 26.), 4.

SZEITZ, István: Fünfkirchener Deutschklub besucht Gereschlak. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:43 (2011. okt. 28.), 15. : ill.

*Pécs, Geresdlak, 2011. okt. 13. A pécsi Lenau Ház német klubja meglátogatta a geresdlaki németeket. Meglátogatták a tájházat és megkóstolták a helyi specialitásokat.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:45 (2011. nov. 11.), 4. : ill.

*Pécs. Húsz éves a pécsi német–magyar katonai temető. A jubileumi koszorúzáson részt vett Páva Zsolt polgármester.*

Zeiträume-Paare im Fünfkirchner Lenau-Haus. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:48 (2011. dec. 2.), 15. : ill.

*Pécs, 2011. nov. 23. a Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége és a Lenau Egyesület szervezésében új programsorozat. Becker Róbert olvasott föl verseiből, Hajdú László grafikáiból állított ki.*

ÓBERT, Mónika: „Konfrontationen” : Lesung eines österreichischen Autorenpaars am Germanistischen Institut in Fünfkirchen. – (Buchbesprechung) == NZ. – 55:49 (2011. dec. 9.), 6. : ill.

*Pécs, 2011. dec. 1. A PTE Germanisztikai Intézetében „Konfrontációk” címmel tartott felolvasást az osztrák írópár Maria Seisenbacher és Hermann Nikolas.*

Zum Andeken an Béla Szende == Signale : Neue-Zeitung Beilage... – 28:2 (2011. dec. 16.), 8. : ill.

*Pécs, 2011. szept. 28. A PTE Germanisztikai Intézete, a Koch Valéria Iskolaközpont és a Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége a PTE BTK német–angol könyvtárában megemlékezést tartott Szende Béla emlékére.*

## **Pécsvárad**

Jugendbläsertreffen in Petschwar. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:13 (2011. ápr. 1.), 15.

*Pécsvárad, 2011. ápr. 9. Magyarországi német ifjúsági fúvószenekarok találkozója.*

NYAKA Szilárd: Német fúvószenekarok az ország több tájáról. – (Baranya) ==ÚDN. – 22:92 (2011. ápr. 2.), 4.

*Pécsvárad, 2011. ápr. 11. Német Nemzetiségi Gyermekek- és Ifjúsági Fúvószenekarok V. Országos Fesztiválja. Előzetes.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: „Spätschoppen in Petschwar”: Gute Laune unter den Kastanienbäumen == NZ. – 55: 33 (2011. aug. 19.), 6.

*Pécsvárad.*

[NYAKA Szabolcs] Ny. Sz.: Hagyományos német mulatság a gesztenyefák alatt. – (Baranya) == ÚDN. – 22:217 (2011. aug. 11.), 3.

*Pécsvárad, 2011. aug. 13. Hagyományos német ünnep, a Spätschoppen.*

[MÉSZÁROS B. Endre] M. B. E.: Hőspróbázók és német mulatság Pécsváradon. – (Korzó) == ÚDN. – 22:219 (2011. aug. 13.) 5.

*Pécsvárad, 2011. aug. 13–14. Előzetes.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: Advent in Petschwar : „Jedes Jahr kommen mehr Leute zusammen”. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:48 (2011. dec. 2.), 1. : ill.

*Pécsvárad. Hatodik alkalommal rendezte meg a német kisebbségi önkormányzat és a Német Baráti Társaság az adventi ünnepségsorozatot. Kiállítások és kézműves-bemutató színesítette a programot.*

## **Pócsa**

Botsch – Ortsgeschliche Sammlung : Häuser, die uns erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:50 (2011. dec. 16.), 15. : ill.

*Pócsa. Helyismereti gyűjtemény mutatja be a pócsai német hagyományokat.*

## **Pogány**

BIRKENSTOCK János: In memoriam Potzner Péter : 1929–2011. == Pogányi Hírek. – 17:7 (2011. aug.), hátsó borító, ill.

*Alapító tagja a Pogányi Német Nemzetiségi Egyesületnek és Német Vegyeskórusnak. Nekrológ.*

## **Sásd**

ÓBERT, Mónika: „Die Liebe zum Tanz geht nie verloren” Treffen der ehemaligen ungarndeutschen Tanzgruppe in Sásd. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:10 (2011. márc. 11.), 4. : ill.

*Sásd, 2011. márc. 5. A 11 éve feloszlott tánccsoport egykori tagjainak találkozójáról.*



ÓBERT, Mónika: Gehört seit Jahren zur Programmpalette : Deutscher Nationalitätenabend in Sásd. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:24 (2011. jún. 17.), 4.

*Sásd, 2011. jún. 7. Német nemzetiségi est gyermekek és felnőttek fellépésével.*

ÓBERT, Mónika: Ungarndeutscher Kulturabend in Sásd. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:42 (2011. okt. 21.), 2.

*Sásd, 2011. okt. 15. Német kultúrest az új sportcsarnokban.*

ÓBERT, Mónika: Deutschklub organisierte Sankt-Martin-Umzug in Sásd. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:46 (2011. nov. 18.), 2. : ill.

*Sásd, 2011. nov. 11. A német klub harmadik alkalommal rendezte meg Márton-napi ünnepségét.*

## **Somberek**

Schön war es wieder : Vorsilvesterfeier in Schomberg. – (GJU – Gemeinschaft der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:1 (2011. jan. 7.), 13. : ill.

*Somberek, 2010. dec. 29. GJU-előszilveszer.*

Drei Ehrennadel in Gold für das Ungarndeutschtum überreicht. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:2 (2011. jan. 14.), 3. : ill.

*A három kitüntetés egyikét a bárri születésű, Sombereken tevékenykedő Bauer Mária kapta.*

Kisebbségért Díj Hazai Kisebbségért Tagozata kitüntetésben részesített személyek és közösségek == Barátság. – 18:1 (2011. febr. 15.), 6664–6670. : ill.

*A Kisebbségért Díjban részesült Michélsz Józsefről: 6664, 6668–6670.*

[ERDEI Krisztián] krz: Magyarországi Német Önkormányzatok Napja : Gálaest a Kongresszusi Központban. == Barátság. – 18:1 (2011. febr. 15.), 6675–6677. : ill.

*Az Arany Kítűző Díjat kapott Bauer Mária, a Bárban született, később Sombereken majd Kaposvárott élő hagyományörző asszonyról: p. 66–76.*

Schomberg – Haus der Traditionen und Heimatmuseum : Häuser, die uns erzählen. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:15 (2011. ápr. 15.), 16. : ill.

*Falumúzeum és hagyományok háza Sombereken.*

Schomberger Hochzeit. – (Wir Empfehlen) == NZ. – 55:27 (2011. júl. 8.), 15. : ill.

*Somberek*

„Das könnte ich mir auch gut in Schomberg vorstellen” – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:34–35 (2011. szept. 2.), 2. : ill.

*Somberek, 2011. aug. 18. Német táncokat előadó japán együttes fellépése.*

[KORB ANGÉLA] A. K.: Berlin – Sperrzone. – (Buchbesprechung) == NZ. – 55:39 (2011. szept. 30.), 6.

*A somberek születésű Kalász Márton: Berlin – zárt övezet c. újonnan megjelent könyvéről. (Budapest: Holnap Kiadó, 2010).*

Ungardeutsch. Steh dazu! – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:39 (2011. szept. 30.), 3.

*Pénzes Éva (Somberek), Korba Erzsébet (Hetvehely) arról nyilatkozik, milyen nemzetiségűnek vallja magát a népszámláláson.*

W. M.: Auf Entdeckungstour in der Branau : Der Deutsche Schulverein zum Erfahrungsaustausch in Schomberg und Ketschinge. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:41 (2011. okt. 14.), 1–2. : ill.

*Somberek, Görcsönydoboka. Budapestről és környékéről 31 tanárnő és óvónő utazott Somberekre és Görcsönydobokára tapasztalatcsere céljából.*

## Szederkény

[KORB Angéla] A. K.: Reges Interesse für das Ungarndeutschtum : BA-Absolventin Nóra Tárai im Gespräch. – (Jugend) == NZ. – 55:32 (2011. aug. 12.), 12. : ill.

*Tarján Nóra, az ELTE hallgatója diplomamunkájában összehasonlítja a szederkényi német és magyar esküvői szokásokat.*

## Újpetre

[ARNOLD, Krisztina] Christina Arnold: Zusammenhalt und Abwechslung : Dorftag in Raitzpeter == NZ. – 55:30 (2011. júl. 29.), 1. : ill.

*Újpetre, falunap. A színes kulturális programokon az egykori és jelenlegi lakosok is részt vettek.*

Rittinger-Gwedenktafel == NZ. – 55:42 (2011. okt. 21.), 1. : ill.

*Újpetre, 2011. okt. 17. A költő-tanár Rittinger Engelbert (1929–2000) születésnapján emléktáblát helyeztek el egykori munkahelyén, az általános iskola falán.*

Kulturverein in Raitzpeter. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:44 (2011. nov. 4.), 4. : ill.

## Véménd

Der eigene Ton aus Wemend. – (Städte – Gemeinden) == Deutscher Kalender 2011 : Jahrbuch der Ungarndeutschen / verantw. Red. Johann Schuth ; Verantw. Herausgeber Otto Heinek. – Budapest : Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, 2010. – p. 61–63., ill.

*1989-ben alapították a Véméndi Quartettet. Gazdag repertoárjukat számtalan hangfelvétel is igazolja 2009-ben megkapták a Lenau Kulturális Díjat.*

SAX, Monika: Schhomborg nahm den Wanderpokal mit nach Hause : GJU-Fußballturnier 2011 in Wemend. – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:5 (2011. febr. 4.), 13. : ill.

GAUGESZ, [József] Josef: Die Stimmung hat Jüngere und weniger Jüngere echt zum Tanzen mitgerissen : Deutscher Nationalitätentag in Wemend. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:10 (2011. márc. 11.), 1., 3.  
*Véménd, Német Nemzetiségi Nap.*

ARNOLD, [Krisztina] Christina: „Die Qualität hat sich verbessert” : GJU Weinprobe in Wemend. – (Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:16 (2011. ápr. 22.), 13. : ill.  
*GJU-borverseny Véménden.*

Véménd : A falunapok programjai között a sváb lakodalmas felvonulás ígérkezik a leglátványosabbnak... [Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:162 (2011. jún. 17.), 4.  
*Véménd, 2011. jún. 24. Falunap. Előzetes.*

## **Villány**

ÓBERT, Mónika: „Buschokavalkade” : Fotoausstellung von Franz Teppert in Willand. – (Ausstellung) == NZ. == 55:8 (2011. febr. 25.), 6., ill.  
*Villány. Franz Teppert fotókiállítása a busójárásról.*

ÓBERT, Mónika: Stabiles und abrufbares Wissen in Deutsch vermitteln : 25 Jahre zweisprachiger Unterricht in Willand. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:22 (2011. jún. 3.), 1., 3. : ill.  
*Villány. 25 éves a kéttannyelvű oktatás Villányban. Az évfordulót kiállításokkal és kulturális rendezvényekkel ünnepelték meg.*

ÓBERT, Mónika: 15 Jahre Partnerschaft bedeutet auch Freundschaft. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:24 (2011. jún. 17.), 2. : ill.  
*Villány. 15 éve testvérváros Villány és Eislingen. Az idei pünkösdi ünnepségekre meghívták az eislingeni galamb- és törpetyúk-tenyésztő egyesület tagjait.*

ÓBERT, Mónika: Wenn Freitag, dann Willand 2011. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:24 (2011. jún. 17.), 2. : ill.  
*Villány. 2010. jún. 10-én kezdődött „Ha péntek, akkor Villány” című rendezvénysorozat. A helyi együttesek mellett vendégművészek is fellépnek, majd bállal zárul a műsor. Az első este díszvendége Demjén Ferenc.*

Landesrat begeht 15jähriges Bestehen mit Schwabenball. – (Wir empfehlen) == NZ. – 55:34–35 (2011. szept. 2.), 31.  
*Villány, Villánykövesd. 2011. szept. 9–11. Országos svábfesztivál. Előzetes.*

[SCHNEIDER Gábor] S. G.: Együtt ünnepelnek a hét végén a sváb hagyományok őrzői. – (Baranya) == ÚDN. – 22:44 (2011. szept. 8.), 4.

*Villány, 2011. szept. 10–11. A Magyarországi Német Ének-, Zene- és Tánckarok Országos Tanácsának 15 éves jubileumi ünnepségsorozata. Előzetes.*

ÓBERT, Mónika: „Ohne Wurzeln wäre keine Zukunft möglich” : 15jähriges Jubiläum des Landesrates des ungarndeutschen Chöre, Kapellen und Tanzgruppen. – (Gemeinschaften der Ungarndeutschen) == NZ. – 55:37 (2011. szept. 16.). 1–2. : ill.

*Villány, Villánykövesd. 2011. szept. 9–11. A hazai német kisebbség mintegy 1400–1500 résztvevővel ünnepelte a Magyarországi Német Ének-, Zene- és Tánckarok Országos Tanácsa megalakulásának 15. évfordulóját.*

ÓBERT, Mónika: Eine Kavalkade verschiedener Nationalitäten == NZ. – 55:40 (2011. okt. 7.), 1.

*Villány, 2011. szept. 30–okt. 2. Vörösbórfesztivál.*

## **Villánykövesd**

Villánykövesd : Idén már hatodik alkalommal rendezik meg az Országos Sváb Szépségversenyt... [Hír] – (Baranya) == ÚDN. – 22:224 (2011. aug. 18.), 4.

6. Schwäbischer Landesschönheitswettbewerb : 11 September 2011 in Gowisch/Villánykövesd. – (GJU – Gemeinschaft Junger Ungarndeutscher) == NZ. – 55:32 (2011. aug. 12.), 13. : ill.

*Villánykövesd, 2011. szept. 11. Előzetes.*

## ROMÁK

### Baranya megye

[MÁTÉ Balázs] M. B.: Több mohácsi család újra Kanada felé kacsingat = Ismét Kanada az úti cél : Kilátástalanul : Több roma család megint külföldön boldogulna. – (Baranya) == ÚDN. – 22:35 (2011. febr. 5.), 1., 2.

[KATUS Eszter] K. E. I.: Hosszú távú munkalehetőség kisebbségieknek. – (Baranya) == ÚDN – 22:101 (2011. ápr. 13.), 3.

*Hegedüs István, a Baranya megyei cigánykisebbségi önkormányzat elnöke elmondta, hogy a megye száz munkavállaló felvételére kapott lehetőséget.*

A Baranya megyei teknővájó cigányok, 1–5. rész. – (Néprajz) == Lungo Drom. – 19 : 8 (2011. aug.), 18–20. : ill. ; 19 : 9 (2011. szept.), 18–20. : ill. ; 19 : 10 (2011. okt.), 18–20. : ill. ; 19 : 11 (2011. nov.), 18–20. : ill. ; 19 : 12 (2011. dec.), 18–20. : ill.

MATALIN Dóra: A romák is kevesebb gyereket vállalnak : Kutatás : A termékenységet befolyásolja a lakóhely, az iskolázottság és az értékrend. – (Magyarország) == Népszabadság. – 69:187/1 (2011. aug. 11.), 6.

*Kutatás Baranya és Borsod megye leghátrányosabb helyzetű kistérségeiben a termékenységről, a népesedési politikáról.*

### Alsószentmárton

[KOZMA Ferenc] K. F.: Bizonytalan a jövője a Kis Tigris Gimnáziumnak. – (Baranya) == ÚDN. – 22:204 (2011. júl. 29.), 2.

*Alsószentmárton. A roma fiatalokat tanító intézmény 2012. jan. 1-jétől nem kap állami támogatást, mert fenntartó Tan Kapuja Buddhista Egyházat nem sorolta a hivatalos egyházak közé az új egyházi törvény.*

KATUS Eszter–MÁTÉ Balázs: „Legalább volt mit ennünk, meg a gyerekeknek is” = „A gyerek ma éhes, ma kell neki étel” : Uzsora : A nagy kamatra adott élelmiszer sokak szerint segített, más viszont verésről is hallott. – (Baranya) == ÚDN. – 22:278 (2011. okt. 12.), 1., 3. : ill.

KATUS Eszter–MÁTÉ Balázs: Alsószentmárton a legszegényebb falvak között = Szegénységben dobogósak : Alsószentmárton a második legsanyarúbb sorsú falu. – (Baranya) == ÚDN. – 22:303 (2011. nov. 8.), 1., 4. : ill.

### Cserdi

BODACZ Balázs: Mintafalu kocsmá és játékgépek nélkül. – (Látó-tér) == Magyar Nemzet. – 74:218 (2011. aug. 10.), 5.

*Cserdi, a „mintafalu”. Cigány a polgármester, a lakosság fele is. A környezet rendezett, a falu jól gazdálkodik.*

## **Drávaiványi**

Drávaiványi : Nem rendez meg idén a cigány kisebbségi önkormányzat a roma napot... [Hír]. – (Baranya) == ÚDN. – 22:258 (2011. szept. 22.), 2.  
*A pénzt segélyezésre fordítják.*

## **Hosszúhetény**

[KATUS Eszter] K. E. I.: Tartanak az új szomszédoktól a családi házas városrészben : Telepfelszámolás : Tíz roma családot költöztetnének jobb körülmények közé – Nem mindenki örül a programnak. – (Baranyai tükrök) == ÚDN. – 23:16 (2011. jan. 17.), 2. : ill.

*Komló–Hosszúhetény. A hosszúhetényi fatelepen élő családok elhelyezéséről.*

## **Komló**

Komló : „Köztünk élő cigány művészek III.” címmel nyílik kiállítás... [Hír] – (Baranya) == ÚDN. 22:86 (2011. márc. 29.), 2.  
2011. márc. 29.

[KATUS Eszter] K. E. I.: A gyerekek ételére szánt pénzt is elviheti a büntetés. – (Baranya) == ÚDN. – 22:120 (2011. máj. 4.), 4.

*Komló. Működésképtelenné válhat a cigány kisebbségi önkormányzat.*

## **Mohács**

[KATUS Eszter] K. E. I.: Elmarasztalta a szabadszájú mohácsi roma vezetőt a bíróság : Ítélet : Bűnözőnek nevezte rési ellenlábását Kovács István egy nyilvános rendezvényen – rágalmazásért kell felelnie. – (Baranya) == ÚDN. – 22:52 (2011. febr. 22.), 4. : ill.

MÁTÉ Balázs: Mohácsi romák is repülnek : Egy újabb kivándorlási hullám vette kezdetét = „Már naponta kelnek útra” : Baranyai roma családok is Kanada felé veszik az irányt. – (Baranya) == ÚDN. – 22:306 (2011. nov. 8.), 1., 4. : ill.

[MÁTÉ Balázs] M. B.: Azt állítja a roma vezető, hogy megalázták egy áruházban = Azt állítja a roma vezető, megalázták egy áruházban. – (Baranya) == VDN. – 22:336 (2011. dec. 11.), 1., 3.

*Kovács Istvánt, a Mohácsi Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnökét lopással vádolták egy mohácsi nagyáruházban.*

[MÁTÉ Balázs] M. B.: Feljelentést tesz a roma politikus, mert szerinte megalázták. – (Baranya) == ÚDN. – 22:337 (2011. dec. 12.), 3.

*Kovács István, a Mohácsi Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke feljelentést tett, mert alaptalanul vádolták meg áruházi lopással.*

## **Pécs**

BÓKA [Máté] M.: Gandhi: gazdasági társaság lesz az alapítványból. – (Közélet) == Pécsi Hírek. –9:5 (2011. jan. 21.), 3.

[HAJDU Zsolt] H. Zs.: Biztos a Gandhi Gimnázium jövője : Alapítvány : Új formában, gazdasági társulásként működik majd a szervezet. – (Baranyai tükrök) == ÚDN. – 22:17 (2011. jan. 18.), 4.

Nemzetiségi gála – 2010 == Barátság. – 18:1 (2011. febr. 15.), 6672–6674. : ill.  
*A Pro Cultura Minoritatum Hungariae-díjas Rácz Aladár Közösségi Ház: p. 6673.*

Szegény Cigányok – Szegény Cserehát. == Baranyai Civil Korzó. – 7:3 (2011. márc.),

*Pécs, 2011. febr. 22. – márc. eleje. Kiállítás a Baranya Megyei Esélyegyenlőségi Iroda – Esélyek Háza és a Művészetek és Irodalom Háza szervezésében.*

FARKAS Melinda: Veszélyben a Gandhi Gimnázium : A tanárok kétharmada, a gyerekek ötöde távozott a nemzetiségi iskolából. – (Látó-Tér) == Magyar Nemzet. – 74:88 (2011. márc. 31.), 4.

Baranyai cigányok tavaszi fesztiválja Pécsett. – (A hónap hírei) == Lungo Drom. – 19:4 (2011. ápr.), 4., 5.

*Nemzetközi konferencia a diszkriminációról. Képzőművészeti kiállítás.*

FAZEKAS Melinda: Az igazgató szerint nincs elvándorlás a Gandhiból. – (Látó-Tér) == Magyar Nemzet. – 74:96 (2011. ápr. 6.), 5.

*Gidáné Orsós Erzsébet igazgató nyilatkozata.*

BABOS Attila: Befalazták a lakásokat : Szigor : Önkényes foglалókat lakoltattak ki Pécsett – Albérlet kizárva. – (Baranya) == ÚDN. – 22:96 (2011. ápr. 8.), 4. : ill.

*Pécs. Egy Hársfa utcai ház roma lakói.*

HAJDU Zsolt: „Bátran mondom: nem jó cigánynak lenni ma Magyarországon” : Kiseb az elfogadás : A romák megítélése sokkal rosszabb képet mutat napjainkban, mint húsz évvel ezelőtt == ÚDN. – 22:97 (2011. ápr. 9.), 4. : ill.

*Gidáné Orsós Erzsébet, a Gandhi Gimnázium igazgatója a cigányság helyzetéről.*

HAJDU Zsolt: „Bátran mondom: nem jó cigánynak lenni ma Magyarországon : Kisebb az elfogadás : A romák megítélése sokkal rosszabb képet mutat napjainkban. mint húsz évvel ezelőtt. – (Baranya) == ÚDN. – 23 97 (2011. ápr. 13.), 4. : ill.

*Gidáné Orsós Erzsébet igazgató nyilatkozata.*

AROMA – köztéri vándorkiállítás. – (Kultúra) == Lungo Drom. – 19:6 (2011. jún.), 18. : ill.

*Pécs, Kossuth tér. Roma alkotók fotó- és festménykiállítása a POSZT programjaként.*

BERECZKI Lajos: Vizsgálva zárult a roma újságíróképzés == Baranyai Civil Korzó. – 7:5 (2011. máj.), 13. : ill.

*Roma és fogyatékos személyek médiaképzése. Beszélgetés dr. Kaiser László projektvezetővel.*

[HAJDU Zsolt] H. Zs.: Terepszemle a roma nemzetiségi gimnáziumban. – (Baranya) == ÚDN. – 22:120 (2011. máj. 4.), 4.

*A romakérdést vizsgáló amerikai küldöttség látogatott a pécsi Gandhi Gimnáziumba.*

[BÓKA Máté Ciprián] B. M.: A város is tulajdonosa lesz a Gandhinak. – (Közélet – Hirdetés) == Pécsi Hírek. – 9:18 (2011. máj. 6.), 2.

[UNGÁR Tamás] U. T.: Gazdasági társasággá alakul a középiskola : Gandhi Gimnázium == Népszabadság. – 69:105/1 (2011. máj. 6.), 2.

Roma fesztivál a POSZT-on. – (A hónap hírei) == Lungo Drom. – 19:6 (2011. jún.), 5.

*A pécsi Színes Gyöngyök Egyesület három napos programja a roma nők családi, társadalmi helyzetéről. Irodalmi est, filmvetítés, fotókiállítás.*

A pécsi Gandhi Gimnázium == Barátság. – 18:5 (2011. okt. 15). XXIX. p. : ill.

*Rövid ismertetés.*

## **Véménd**

Roma napot szerveznek. – (Véménd bemutatkozik) == ÚDN. – 22:81 (2011. márc. 24.), 15.

*Véménd. A cigány kisebbségi önkormányzat tevékenységéről.*